



Výročná správa 2005

Annual Report 2005



VÝROČNÁ SPRÁVA 2005

2	Prehľad / Overview 2005/2004
SPRÁVA PREDSTAVENSTVA	
3	Správa predstavenstva
SPRÁVY DIVÍZIÍ	
7	Súkromní a obchodní klienti
8	Firemní klienti
9	International markets
ĽUDSKÉ ZDROJE	
11	Ľudské zdroje
DCÉRSKE SPOLOČNOSTI HVB BANK SLOVAKIA A. S.	
13	Dcérske spoločnosti HVB Bank Slovakia a. s.
KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	
15	Konsolidovaná súvaha k 31. decembru 2005
16	Konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005
16	Konsolidovaný prehľad o pohybe vlastného imania za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005
17	Konsolidovaný prehľad o peňažných tokoch za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE	
19	Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke
SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	
50	Správa nezávislého audítora
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	
52	Organizačná štruktúra
53	Adresy banky na Slovensku

ANNUAL REPORT 2005

57	BOARD OF DIRECTORS' REPORT Board of Directors' Report
REPORT ON THE DIVISIONS	
61	Retail clients
62	Corporate clients
63	International Markets
HUMAN RESOURCES	
65	Human resources
SUBSIDIARIES OF HVB BANK SLOVAKIA A. S.	
67	Subsidiaries of HVB Bank Slovakia a. s.
CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	
69	Consolidated Balance sheet as at 31 December 2005
70	Consolidated Profit and loss account year ended 31 December 2005
70	Consolidated Statement of changes in shareholder's equity year ended 31 December 2005
71	Consolidated Cash flow statement year ended 31 December 2005
NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS	
73	Notes to the consolidated financial statements
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	
104	Independent Auditors' Report
GENERAL INFORMATION	
106	Organisation chart
107	Addresses in Slovak Republic

PREHĽAD 2005/2004, KONSOLIDOVANÉ ÚDAJE

PREHĽAD 2005/2004		
HVB Bank Slovakia a. s.	2005	2004
Výsledky hospodárenia (tis. SKK)		
Čistý úrokový výnos	1 215 697	1 225 279
Výnosy z poplatkov a provízií	381 578	274 914
Výnosy z obchodovania	465 213	546 214
Prevádzkové výnosy	1 984 724	1 963 776
Prevádzkové náklady	-1 022 456	-993 032
Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty a rezervami	962 268	970 744
Zisk pred zdanením	809 457	812 845
Zisk po zdanení	717 463	612 682
Podielové ukazovatele		
Návratnosť vlastného kapitálu po zdanení (ROE)	9,0 %	8,5 %
Návratnosť aktív po zdanení (ROA)	0,9 %	1,0 %
Podiel nákladov a výnosov	51,5 %	50,6 %
Podiel výnosov z poplatkov a provízií na prevádzkových výnosoch	19,2 %	14,0 %
Súvaha (mil. SKK)		
Celkové aktíva	76 232	63 541
Objem poskytnutých úverov klientom	37 379	30 926
Vklady klientov	29 562	29 574
Vlastné imanie	7 948	7 168
Počet pracovníkov	450	439
Počet obchodných miest	27	27

OVERVIEW 2005/2004, CONSOLIDATED

OVERVIEW 2005/2004		
HVB Bank Slovakia a. s.	2005	2004
Results (EUR 000)		
Net interest income	31,503	30,609
Fees and commissions income	9,888	6,868
Dealing profits	12,055	13,645
Operating income	51,431	49,057
Operating expenditure	(26,495)	(24,808)
Operating profit before impairment losses and provisions	24,936	24,249
Profit before taxation	20,976	20,305
Profit after taxation	18,592	15,305
Ratios		
Return on equity (ROE)	9.0 %	8.5 %
Return on assets (ROA)	0.9 %	1.0 %
Cost – to income ratio	51.5 %	50.6 %
Fees income / Operating income	19.2 %	14.0 %
Balance sheet (EUR mil.)		
Total assets	2,014	1,638
Loans to customers	988	797
Customers accounts	781	762
Shareholder's equity	210	185
Number of employees	450	439
Number of locations	27	27

Správa predstavenstva

Aj rok 2005 uzavrela HVB Bank Slovakia a. s. (HVB Bank) ako mimoriadne úspešný. Počas roka získala viaceré významné ocenenia, a to nielen od slovenských, ale aj medzinárodných inštitúcií a prestížnych ekonomických magazínov. Global Custodian ocenil banku ako „Best Agent Bank in Slovakia“ a Euromoney banku považuje za „Najlepšiu banku v oblasti financovania nehnuteľností“. Naprázdno však HVB Bank neobišla ani na Slovensku. Dôkazom je pekné 2. miesto za image – Rhodos, a stabilná TOP 3 pozícia od Trendu v kategórii „Banka roka“.

HVB Bank tak opätovne potvrdila svoju pozíciu silnej a stabilnej finančnej inštitúcie, a to nielen vďaka spomínaným oceneniam. Banka dokázala rásť vo všetkých relevantných segmentoch, počet jej klientov medziročne stúpol až o 33 % a dosiahol vyše 38 000 klientov. Všetky tieto aspekty sa veľmi pozitívne odrazili aj na dosiahnutých hospodárskych výsledkoch banky.

Priaznivé prostredie na rozvoj nielen bankových aktivít podporila aj výkonná ekonomika. Prírastok HDP dosiahol až 6,1 %, rástli reálne mzdy aj súkromná spotreba. Objem priamych zahraničných investícií vzrástol medziročne o viac ako 45 % a vyšplhal sa na takmer 60 miliárd Sk. Zahraniční investori spolu s lokálnymi subdodávateľmi vytvorili niekoľko tisíc nových pracovných miest, čo výrazne prispelo k zníženiu miery nezamestnanosti. Vláda zároveň pokračovala v implementácii predsavzatých reforiem a spustila reformu dôchodkového systému. Išlo o jednu z najdôležitejších zmien, ktorá oslovila státisíce občanov SR, ktorí v priebehu roka využili možnosť vstúpiť do druhého piliera dôchodkového zabezpečenia. Mnohé z dôchodcovských správcovských spoločností privítali aj možnosť spolupráce s bankovým sektorom.

Rok 2005 sa pre HVB Bank niesol v znamení jubilea. Pred 15 rokmi sa totiž zriadila reprezentácia pražskej pobočky Creditanstalt v Bratislave, čím banka fakticky začala svoju činnosť na slovenskom bankovom trhu. Odvtedy však banka výrazne pokročila vpred a v súčasnosti patrí medzi najvýznamnejšie bankové inštitúcie. V priebehu roka došlo v HVB Bank v rámci pravidelnej rotácie členov predstavenstva vo vnútri bankovej skupiny k zmenám v samotnom vedení banky. K 1. júlu 2005 nastúpili ako noví členovia predstavenstva Helmut Horvath a Alexander Wolfgring. Tretím členom predstavenstva zostal Friedrich Plail. Toto obdobie je významným medzníkom v histórii banky aj z iného dôvodu. V lete 2005 sa totiž HVB Bank presťahovala do novej centrály – Bratislava Business Center V na Plynárenskej 7/A v Bratislave.

Veľké zmeny sa udiali aj na poli medzinárodného bankového zázemia banky. Po úspešnom završení výmeny akcií skupiny HVB Group (do ktorej HVB Bank spolu so svojou materskou spoločnosťou Bank Austria Creditanstalt patrí) za akcie UniCreditu začala svoju činnosť nová skupina UniCredit Group. S aktívami v celkovej výške 782 miliárd EUR ku koncu roka 2005 sa nová skupina UniCredit Group stala jedným z najväčších európskych hráčov na trhu finančných a bankových služieb. Skupinu UniCredit Group na Slovensku tak reprezentuje okrem UniBanky, a. s. už aj HVB Bank Slovakia a. s., ktorá je od konca roka 2005 jej súčasťou.

Prvoradým zámerom HVB Bank je poskytovať svojim klientom prvotriedny servis založený na individuálnom prístupe. Prostredníctvom svojej pobočkovej siete, pozostávajúcej z 27 pobočiek, ako aj vďaka spolupráci s externými partnermi ponúkla banka svojim retailovým klientom viacero zaujímavých produktov. Mimoriadne veľký ohlas vyvolali HVB Hypoúvery, čo sa premietlo aj do obchodných výsledkov. Za rok 2005 schválila banka najviac HVB Hypoúverov vo svojej histórii – čo sa týka počtu (1 006), ako aj objemu (1,3 miliardy Sk). Predstavuje to medziročný nárast až o 40 %. Veľký potenciál sa skrýva aj v oblasti poskytovania kreditných kariet. Banke sa podarilo úspešne ťažiť aj na tomto poli. Okrem aktívneho komunikovania vlastnej HVB Kreditnej karty pokračovala HVB Bank aj s ponukou co-brandovanej max kreditnej karty v spolupráci so Slovak Telekomom.

V stratégii expanzie pokračovala banka aj v segmente malých a stredných podnikateľov. Tradičné silné postavenie si udržala banka v roku 2005 v oblasti firemných klientov. Veľkým úspechom bolo líderstvo banky pri poskytnutí dlhodobej syndikovanej úverovej zmluvy Národnej diaľničnej spoločnosti v objeme 15 miliárd Sk na financovanie výstavby diaľnic a rýchlostných ciest s konzorciom ôsmich slovenských bánk. Išlo o najväčšiu úverovú transakciu posledných rokov, ktorú poskytli slovenské banky slovenskej firme. Spolu s UniBankou bola HVB Bank lídrom aj pri úverovej zmluve vo výške 35 milión EUR, ktorú banky poskytli spoločnosti SHP Group.

Predložené konsolidované hospodárske výsledky skupiny zahŕňajú hospodárske výsledky banky a jej dcérskych spoločností HVB Finančné služby spol. s r. o., HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. a HVB Factoring s. r. o. Údaje uvedené v konsolidovanej bilancii a v konsolidovanom výkaze ziskov a strát, ktoré boli zostavené podľa medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (IFRS), odzrkadľujú hospodárenie skupiny za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2005.

HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. vstúpila na základe rozhodnutia jediného spoločníka vykonávajúceho pôsobnosť valného zhromaždenia – HVB Bank Slovakia a. s. – dňa 1. novembra 2005 do likvidácie. Spoločnosť bola založená na účel sprostredkovania nákupu, predaja a prenájmu nehnuteľností. Po presťahovaní HVB Bank do novej centrály a následného predaja nehnuteľností stratila HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. svoje opodstatnenie.

Bilančná suma konsolidovaného celku dosiahla k 31. decembru 2005 sumu 76 232 miliónov Sk, čo predstavuje v porovnaní s minulým rokom nárast o 20 %. Objem poskytnutých úverov dosiahol ku koncu roka 2005 výšku 37 379 miliónov Sk a vzrástol tak v porovnaní s minulým rokom o takmer 21 %. Objem vkladov prijatých od klientov dosiahol k 31. decembru 2005 výšku 29 562 miliónov Sk. Hospodársky výsledok konsolidovaného celku pred zdanením dosiahol ku koncu roka 2005 výšku 809 miliónov Sk, a po eliminácii efektu z tvorby rezervy na reštrukturalizáciu vo výške 57 miliónov Sk predstavuje medziročný nárast vo výške 6,6 %. Konsolidovaný zisk po zdanení dosiahol k 31. decembru 2005 výšku 717 miliónov Sk, čo predstavuje medziročný nárast o 17 %.

Dosiahnuté hospodárske výsledky banky dokazujú, že HVB Bank bola aj v roku 2005 stabilnou a prosperujúcou bankovou inštitúciou na slovenskom trhu, ktorá svojím dielom prispela aj k úspechu bankového koncernu Bank Austria Creditanstalt, spoločne patriaceho do UniCredit Group. Prioritou pre banku boli, sú a aj budú predovšetkým jej klienti. HVB Bank to bude mať na zreteli aj pri zdolávaní ďalších výziev, ktoré banku čakajú v budúcnosti.



Helmut Horvath
člen predstavenstva



Friedrich Plail
člen predstavenstva



Alexander Wolfgring
člen predstavenstva



Súkromní a obchodní klienti

Retailový biznis zaznamenal v roku 2005 výrazný vzostup. Záujem súkromných a obchodných klientov o produkty HVB Bank sa zvýšil vo všetkých oblastiach. Počet pobočiek zostal v roku 2005 nezmenený, došlo však k zrušeniu jednej pobočky v Bratislave, ktorá bola paralelne nahradená novou pobočkou priamo v centrále banky. Celková pobočková sieť sa ku koncu roka skladala z 27 pobočiek nachádzajúcich sa na celom území Slovenska.

Banka dokázala rásť najmä v oblasti poskytovania úverov, a to dynamickejšie ako samotný trh. Zatiaľ čo trh vzrástol o 40%*, objem poskytnutých úverov HVB Bank dosiahol medziročný rast 70%. Najvýraznejší posun zaznamenala banka v oblasti poskytovania HVB Hypoúverov. Portfólio poskytnutých úverov sa medziročne zvýšilo o 40% a dosiahlo objem 1,3 miliardy Sk. Tento úspech banka zaznamenala okrem profesionálneho nasadenia bankových konzultantov v pobočkách aj vďaka úspešnej marketingovej kampani. Ústredným motívom bola možnosť odloženia splátok na ďalší rok, čo v kombinácii s výhodnými úrokovými sadzbami a poplatkovou štruktúrou priniesli najlepší obchodný výsledok v tejto oblasti pre HVB Bank.

Nosným produktom pre súkromné osoby bola okrem ponuky HVB Hypoúverov aj HVB Kreditná karta. V porovnaní s minulým rokom vzrástol počet vydaných kariet až o 87% a na konci roka dosiahol celkovo 9 200 ks. Významná bola aj spolupráca so Slovak Telekomom, s ktorým banka uviedla na trh co-brandované kreditné karty ako súčasť vernostného programu telekomunikačného operátora. Počas roka karte pribudli nové funkcie, ktoré výrazne pridali na jej atraktivite.

V oblasti vkladových produktov dosiahla banka medziročný nárast o vyše 24%, čo je v porovnaní s 10,4-percentným nárastom trhu* veľmi priaznivý vývoj. Vďaka spolupráci s Capital Invest die Kapitalanlagegesellschaft der

Bank Austria Creditanstalt dokázala banka ponúknuť aj zaujímavé možnosti investovania do podielových fondov. O tom, že sa jej to podarilo, svedčí aj nárast v objeme spravovaného majetku o 46%, ktorý k ultimu 2005 dosiahol hodnotu 840,5 miliónov Sk (okrem inštitucionálnych klientov).

Elektronické bankovníctvo patrí medzi dynamicky sa rozvíjajúce oblasti bankovníctva. Klienti, uvedomujúc si výhodnosť a pohodlnosť využívania týchto ciest komunikácie s bankou, zvýšili svoj záujem o Online banking. Ich počet sa medziročne zvýšil o 21%. Banka zároveň spustila nové call centrum pod názvom HVB Call service, čo taktiež prispelo k efektívnejšej a pohodlnejšej komunikácii klienta s bankou.

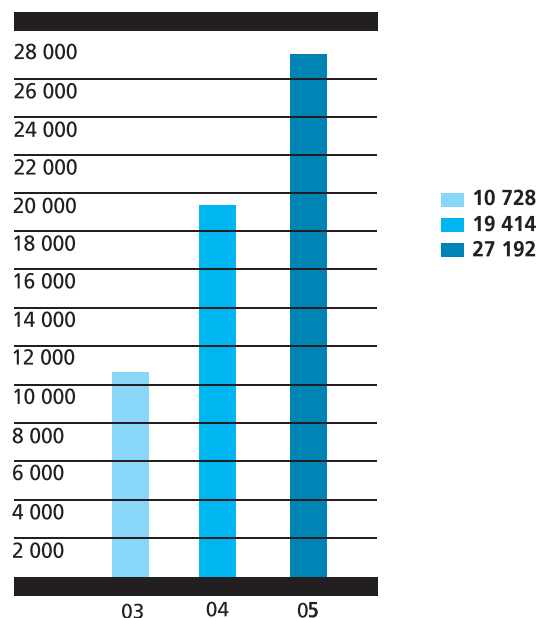
Pozitívne sa na výsledkoch banky odrazila aj spolupráca s obchodnými partnermi. Medzi bezpochyby významných partnerov patrila spoločnosť Credit Suisse Life & Pensions, ktorá v rámci 2. piliera dôchodkového systému vstúpila na slovenský trh. Na vývoj hypoúverov mala priaznivý vplyv kooperácia s developerskými spoločnosťami pri financovaní bytovej výstavby. Nemenej dôležitými sa ukázali v roku 2005 aj maklérske spoločnosti, ktoré výraznou mierou podporili predaj produktov HVB Bank pre súkromných a obchodných klientov.

* Podľa www.nbs.sk

PLATOBNÉ KARTY

Debetné karty	VISA (Classic, Gold)
	VISA Electron
	Maestro
	MasterCard (Standard, Gold)
Charge karty	Diners Club
Kreditné karty	HVB Kreditná karta
	max karta

POČET PLATOBNÝCH KARIET



Firemní klienti

Firemné bankovníctvo v HVB Bank zaznamenalo v kalendárnom roku 2005 ďalší veľmi úspešný rok. Potvrdilo, že stále patrí k hlavným nosným pilierom banky.

V priebehu roku 2005 sa podarilo rozšíriť klientske portfólio na medziročnej báze o vyše 14 %. Tento pozitívny trend zaznamenala banka tak v segmente veľkých klientov, ako i v segmente malých a stredných podnikov. Dynamický nárast úverových obchodov banky v posledných rokoch sa v roku 2005 dokonca ďalej zvyšoval. Pomohol tomu priaznivý vývoj bankových úverov voči firemnej klientele v celom slovenskom bankovom sektore. Napriek tomu medziročný nárast úverov banky o vyše 20 % voči firemným klientom a v rámci toho nárast o vyše 40 % voči malým a stredným podnikom znamená nadproporciálny rast v rámci bankového sektoru*, čo znamená ďalšie posilnenie trhových podielov. Potešiteľná je skutočnosť, že tento rast nebol dosiahnutý na úkor kvality úverového portfólia.

Rok 2005 bol pre firemné bankovníctvo v znamení veľkých transakcií. HVB Bank ako vedúci aranžér a koordinátor konzorcia bánk poskytla Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. syndikovaný úver vo výške 15 miliárd Sk na rozšírenie diaľničnej siete na Slovensku. Výškou obnosu je to na slovenskom trhu doposiaľ najväčší poskytnutý úver slovenskému podniku. Ďalšou významnou transakciou bolo poskytnutie konzorciálneho úveru pod vedením HVB Bank vo výške 35 miliónov EUR pre spoločnosť SHP Group na financovanie rozvojového investičného programu a reštrukturalizáciu úverov.

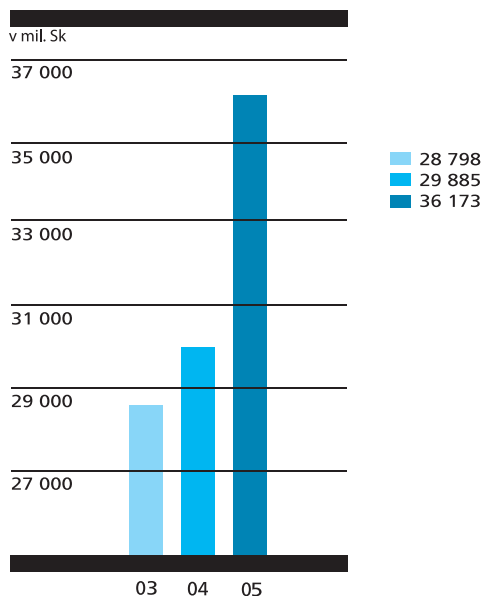
HVB Bank sa ako jedna z prvých bánk na Slovensku začala zaoberať segmentom štruktúrovaného financovania nehnuteľností a aktívne ponúkať na mieru šité úverové produkty pre realitných developerov a investorov. Líderské postavenie banky v tomto segmente, ako i kvalitu ponúkaných produktov a služieb ocenil prestížny časopis Euromoney udelením ocenenia za rok 2005 Najlepšia banka na Slovensku v oblasti financovania nehnuteľností.

Podobne ako predtým i rok 2005 priniesol nové alebo vylepšené produkty a služby pre firemnú klientelu. Banka sa zamerala na zefektívnenie a zjednodušenie úverových procesov od prvotného kontaktu s firemným klientom, cez zber dát, schvaľovací proces, dokumentáciu až po čerpanie úverových prostriedkov. Produktová paleta bola okrem iného rozšírená o úvery pre spoločenstvá vlastníkov bytov na skvalitnenie bytových priestorov a celej škály derivátnych produktov na účel eliminácie menových a kurzových rizík, ktorým sú firemní klienti vystavení.

HVB Bank vystupuje na trhu ako banková skupina a ponúka firemnej klientele riešenia aj v spolupráci s dcérskymi, resp. sesterskými spoločnosťami – CAC Leasing na poli produktov finančného a operatívneho leasingu, HVB Factoring na poli financovania, inkasa a správy pohľadávok, CA IB v investičnom poradenstve.

* Podľa www.nbs.sk

**OBJEM POSKYTNUTÝCH ÚVEROV
FIREMNÝM KLENTOM**



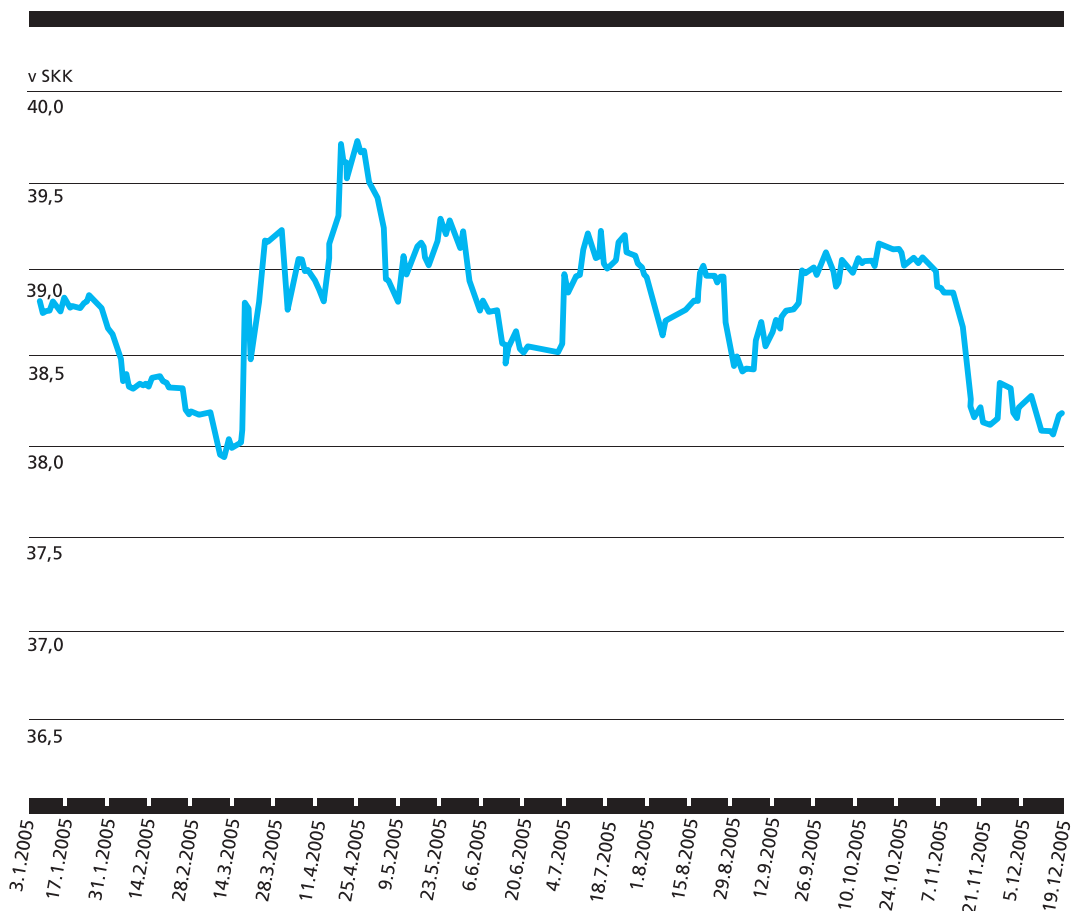
International markets

V roku 2005 HVB Bank úspešne zvyšovala svoje aktivity vo všetkých oblastiach devízového a peňažného trhu. Vplyvom obratu v trende vývoja úrokových sadzieb v poslednom štvrťroku 2005 nastala zvýšená potreba zabezpečenia rizík bankovej knihy. Na spomenuté zabezpečenie sa využívali predovšetkým úrokové deriváty. Obchodovanie na devízovom trhu sa opätovne sústreďovalo predovšetkým na domácu menu.

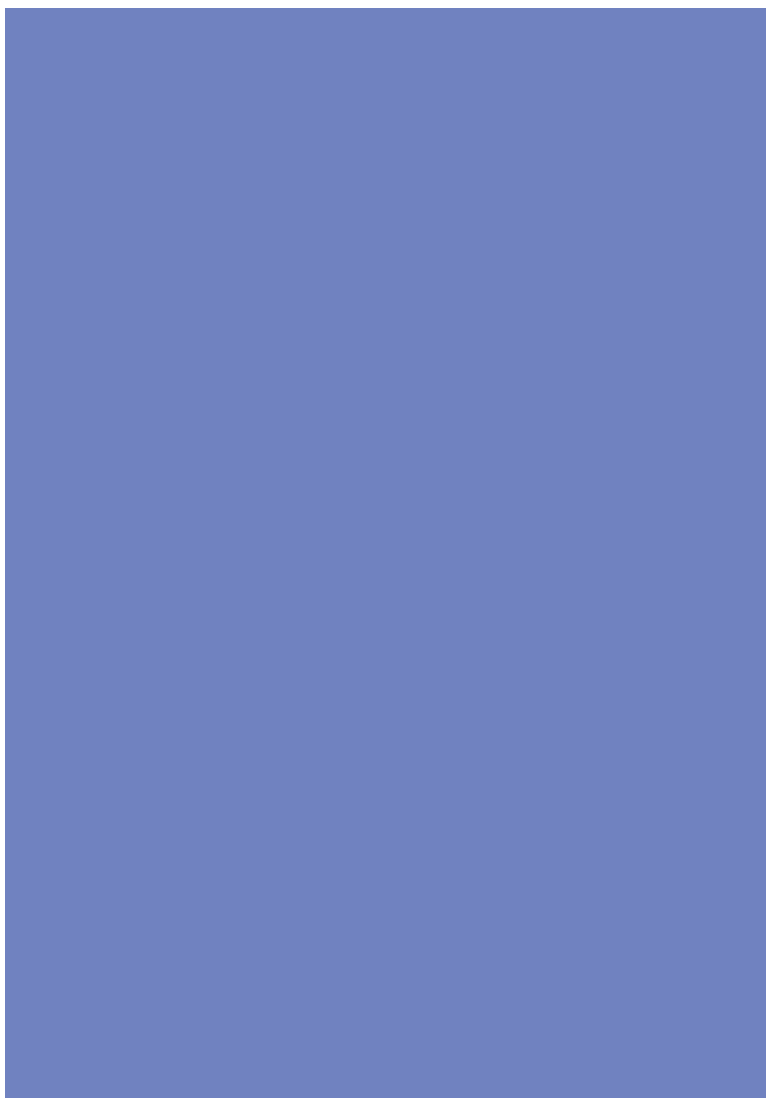
Základ výnosov v oblasti International markets tvorili v HVB Bank opäť výnosy z riadenia aktív a pasív, ktoré dopĺňali výnosy z obchodovania na devízových trhoch. Výrazne sa zvýšil podiel výnosov z klientskych operácií odboru Corporate Sales, k čomu veľkou mierou prispel najmä zvyšujúci sa dopyt po komplexných zabezpečovacích operáciách. V predošlých rokoch sa podarilo naštartovať klientsky dopyt po devízových štruktúrach a v minulom roku to bol záujem o úrokové štruktúry. Tento

potešiteľný trend bol v súlade s trhovými očakávaniami nárastu úrokových sadzieb. Týmto sa HVB Bank podarilo skompletizovať produktové portfólio o úrokové deriváty a úrokové štruktúry. Nárast klientskych aktivít v oblasti štandardných produktov, spôsobený celkovým rastom ekonomiky, sa taktiež pozitívne odzrkadlil vo výnosoch odboru Corporate Sales.

VÝVOJ KURZU EUR/SKK V ROKU 2005 (FIXING NBS)



ĽUDSKÉ ZDROJE



Ľudské zdroje

Rok 2005 ukončila HVB Bank s celkovým počtom 445 zamestnancov (z toho 240 žien a 205 mužov). Sedem žien pracovalo na kratší pracovný úväzok. Nad rámec uvedeného počtu sa 42 kolegyň na konci roka 2005 venovalo povinnostiam v rámci materskej, resp. rodičovskej dovolenky.

Počas roka banka zaznamenala štrukturálne zmeny, ktoré z pohľadu ľudských zdrojov viedli k zefektívneniu priamej riadiacej činnosti a k optimálnejšiemu využívaniu formálnych a neformálnych informačných tokov.

V priebehu roka prirodzene dochádzalo k preskupovaniu pri zaraďovaní niektorých pracovných pozícií, resp. vytváraní nových, čo prinieslo so sebou plnenie náročných požiadaviek kladených na oblasť získavania zamestnancov, ich prijímania a rozmiestňovania, ale hlavne vysoké nároky na flexibilitu a celkový pracovný výkon zamestnancov. Nápomocným a účinným sa stalo kvalitné riadenie procesov „recruitmentu“ a prijímania zamestnancov, využívanie inštitútu tzv. „integračných mítingov“ pre novoprijatých zamestnancov, ale aj tútorstvo či „kaučovanie“ a podobne.

Vedenie banky a manažéri naďalej kládli dôraz na ďalší rozvoj a špecializované vzdelávanie zamestnancov, a to i napriek veľmi vhodnej kvalifikačnej základni zamestnancov HVB Bank (63 % vysokoškolsky vzdelaných). Okrem externe organizovaných odborných vzdelávacích podujatí organizovala banka v roku 2005 viaceré projekty a aktivity zahrňajúce viacstupňové semináre, workshopy a študijné pobyty aj v rámci zahraničných organizačných jednotiek koncernu.

Podobne ako v predošlom roku bol dôraz kladený popri odbornom vzdelávaní aj na zdokonaľovanie manažérskych zručností riadiacich zamestnancov, na zlepšovanie úrovne vzájomnej komunikácie na všetkých stupňoch riadenia, ako aj na tímovú spoluprácu. Systém ďalšieho vzdelávania a rozvoja zamestnancov bol v roku 2005, s pokračovaním pre rok 2006, nasmerovaný na efektívne a optimalizované vynakladanie finančných prostriedkov určených na ďalšie vzdelávanie zamestnancov vrátane jazykového vzdelávania. Pričom požiadavky na jazykovú

prípravenosť zamestnancov boli intenzívnejšie presmerované do oblasti „recruitmentu“ a silne bola zdôrazňovaná potreba najmä individuálneho rozvojového prístupu a osobného vkladu pri jazykovom vzdelávaní. S tým súviselo aj postupné zavádzanie viacerých novinek v oblasti ďalšieho vzdelávania a rozvoja, najmä v oblasti plánovania individuálnych rozvojových aktivít zamestnancov, ako aj príprava ďalších podporných nástrojov pre sledovanie a vyhodnocovanie absolvovaných rozvojových aktivít zamestnancov.

Popri tradičnom systéme odmeňovania zamestnancov bol stabilizačným a motivujúcim aj sociálny program banky v roku 2005, podporujúci vhodné sociálne, ale i pracovné podmienky zamestnancov banky. Program bol v druhej polovici roka 2005 inovovaný a obohatený o prvky umožňujúce plošné a rovnomerné čerpanie prostriedkov sociálneho fondu pre jednotlivých zamestnancov organizačných jednotiek v Bratislave, ako i v celoslovenskej pobočkovej sieti. V uvedenom trende chce banka pokračovať i v roku 2006, o čom svedčí novokoncipovaný program zamestnaneckých výhod, pripravený v závere roka 2005 a uplatňovaný od 1. januára 2006.

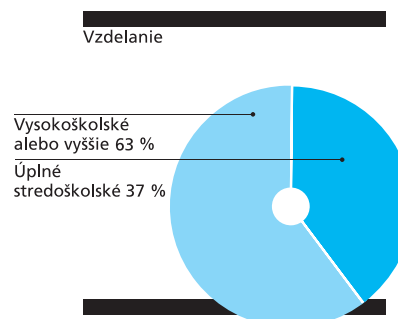
K vytváraniu dobrej pracovnej atmosféry prispievali počas roka i viaceré neformálne podujatia a stretnutia zamestnancov a pracovných tímov, organizované oddelením Marketingu, resp. individuálne.

Ako vyplynulo z analýzy, ktorá vypovedá o výsledkoch hodnotiacich rozhovorov so zamestnancami za obdobie roka 2005, HVB Bank disponuje na strane zamestnancov dlhodobými zdrojmi, ktoré sú schopné vysokého pracovného nasadenia, flexibility a pri plnení úloh dosahujú vysokú produktivitu práce v požadovanej kvalite. Dosahovaná kvalita ľudských zdrojov je jedným z dôležitých prvkov, ktoré odlišujú HVB Bank od konkurencie a predurčujú ju k dosahovaniu výborných výsledkov na slovenskom bankovom trhu, ako i na trhu Európskej únie.

ZAMESTNANCI HVB BANK PODĽA VZDELANIA

Typ vzdelania	Ženy	Muži	Spolu
úplné stredné/stredné	117	48	165
vysokoškolské/univerzitné	123	157	280
spolu	240	205	445

ZAMESTNANCI



**DCÉRSKE SPOLOČNOSTI
HVB BANK SLOVAKIA A. S.**



Dcérske spoločnosti HVB Bank Slovakia a. s.

HVB Bank Slovakia a. s. je jediným spoločníkom a vlastníkom 100 % obchodného podielu v spoločnostiach HVB Finančné služby spol. s r. o. a HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. Uvedené dcérske spoločnosti vstupujú do konsolidovaného celku HVB Bank Slovakia a. s. Ide o podniky pomocných bankových služieb, pre ktoré je charakteristická správa majetku, resp. vykonávanie činností, ktorými pomáhajú pri zabezpečovaní hlavnej činnosti jednej alebo viacerých bánk alebo pobočiek zahraničných bánk. Hlavnou činnosťou uvedených spoločností je výlučne prenájom nehnuteľností banke a obstarávanie služieb spojených s prevádzkou predmetnej nehnuteľnosti. HVB Bank Slovakia a. s. je ďalej vlastníkom 80 % obchodného podielu v spoločnosti HVB Factoring s. r. o. Hlavnou činnosťou uvedenej spoločnosti je poskytovanie faktoringových služieb.

1. HVB FINANČNÉ SLUŽBY SPOL. S R. O.

Dcérska spoločnosť HVB Finančné služby spol. s r. o. bola založená v r. 1994 materskou spoločnosťou Bank Austria a. s. (neskoršie Bank Austria Creditanstalt Slovakia a. s. a v súčasnosti HVB Bank Slovakia a. s.) pod obchodným menom B.A.B.S. spol. s r. o. Vzhľadom na to, že v r. 2003 dozorná rada materskej spoločnosti rozhodla rozvinúť mobilnú predajnú sieť so zámerom previesť právomoc a zodpovednosť na dcérsku spoločnosť, došlo v súvislosti s možným rozšírením obsahu činností k zmene obchodného názvu spoločnosti na HVB Finančné služby spol. s r. o.

ZÁKLADNÉ FINANČNÉ CHARAKTERISTIKY SPOLOČNOSTI V TIS. SKK K 31.12.2005

Aktíva spolu	159 533
Vlastné imanie	35 494
Základné imanie	31 250
Strata	-319

2. HVB IMMOBILIE SLOVAKIA, SPOL. S R. O.

Dcérska spoločnosť HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. bola založená v r. 1995 materskou spoločnosťou Hypo-Treuhand s. r. o. pod obchodným názvom Hypo-Immobilien, s. r. o. V r. 2002 došlo v dôsledku fúzie HypoVereinsbank Slovakia, a. s. a Bank Austria Creditanstalt Slovakia a. s. k odkúpeniu obchodného podielu terajším vlastníkom – HVB Bank Slovakia a. s. (HVB Bank). Spoločnosť HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. bola založená na účel sprostredkovania nákupu, predaja a prenájmu nehnuteľností. Po presťahovaní HVB Bank do novej centrály a následného predaja nehnuteľností stratila svoje opodstatnenie a dňom 1. novembra 2005 vstúpila HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. do likvidácie na základe rozhodnutia jediného spoločníka – HVB Bank.

ZÁKLADNÉ FINANČNÉ CHARAKTERISTIKY SPOLOČNOSTI V TIS. SKK K 31.10.2005

Aktíva spolu	24 047
Vlastné imanie	23 676
Základné imanie	57 200
Strata	-44 322

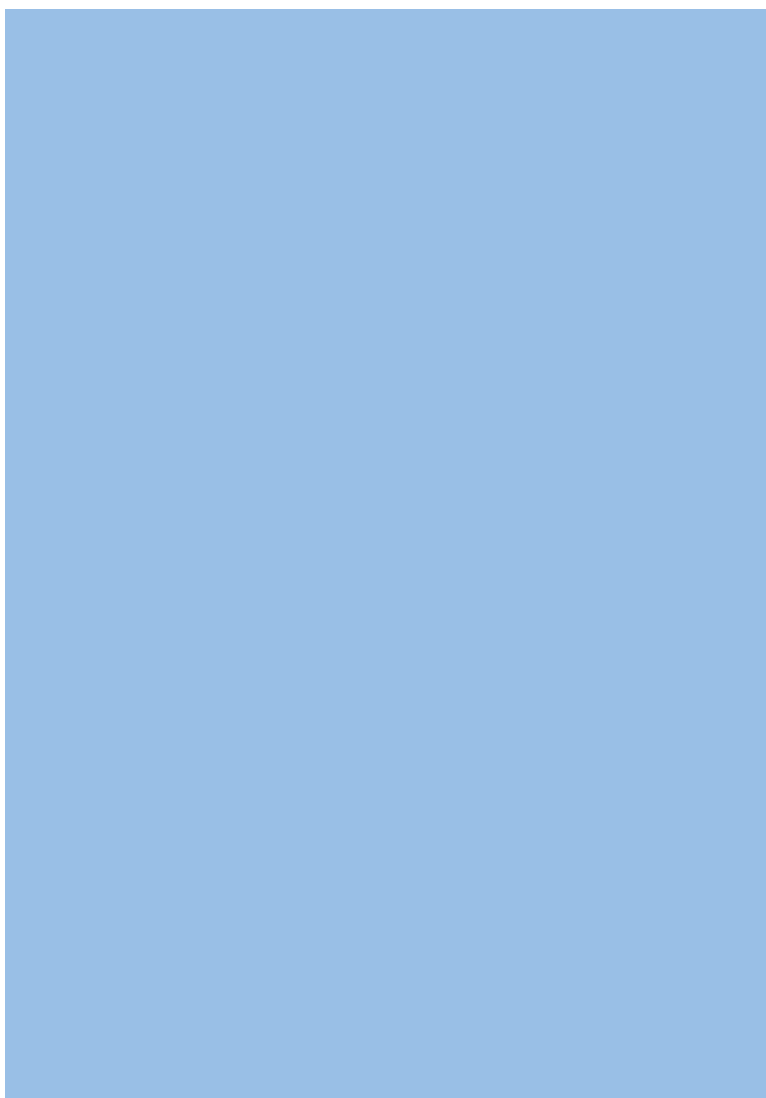
3. HVB FACTORING S. R. O.

Dcérska spoločnosť HVB Factoring s. r. o. bola založená v r. 2003 materskou spoločnosťou HVB Bank Slovakia a. s. Do Obchodného registra bola zapísaná v r. 2004, kedy zároveň zahájila aj svoju činnosť. Aktívne obchody začala HVB Factoring s. r. o. realizovať od januára 2005. Dynamický rozvoj obchodnej činnosti priniesol v druhej polovici r. 2005 obrat v hospodárskych výsledkoch spoločnosti na mesačnej báze a vytvoril tak dobrú východiskovú pozíciu pre r. 2006. Štruktúra spoločníkov spoločnosti HVB Factoring s. r. o., kde HVB Bank Slovakia a. s. vlastní 80 % obchodného podielu spoločnosti a FactorBank Aktiengesellschaft Viedeň vlastní 20 % obchodného podielu spoločnosti, zostala v roku 2005 nezmenená.

ZÁKLADNÉ FINANČNÉ CHARAKTERISTIKY SPOLOČNOSTI V TIS. SKK K 31.12.2005

Aktíva spolu	276 138
Vlastné imanie	1 260
Základné imanie	12 500
Strata	-6 883

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA



KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA

K 31. DECEMBRU 2005

tis. SKK	v poznámkach	2005	2004
AKTÍVA			
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	4	26 638 884	21 907 027
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	6	1 305 583	1 080 378
Pohľadávky zo zabezpečovacích derivátov	7	16 450	-
Pohľadávky voči bankám	8	1 160 098	701 446
Pohľadávky voči klientom	9	37 379 026	30 926 038
Investičné cenné papiere a vklady	11	8 953 311	8 125 034
Majetok a vybavenie	12	565 442	683 595
Odložená daňová pohľadávka	21	32 393	7 229
Ostatné aktíva		179 818	101 601
Náklady a príjmy budúcich období		507	8 219
		76 231 512	63 540 567
ZÁVÄZKY			
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	6	254 816	286 749
Záväzky zo zabezpečovacích derivátov	7	12 189	-
Záväzky voči bankám	13	33 093 562	22 803 525
Záväzky voči klientom	14	29 562 287	29 574 271
Prijaté úvery	15	2 819 342	2 313 984
Emitované dlhové cenné papiere	16	2 023 120	1 010 236
Daň z príjmov - záväzok		196 214	138 704
Rezervy	17	216 354	65 343
Ostatné záväzky		104 630	57 642
Výnosy a výdavky budúcich období		704	122 391
		68 283 218	56 372 845
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	18	2 576 250	2 576 250
Rezervné fondy a fondy zo zisku	19	5 371 792	4 589 843
Základné imanie a rezervné fondy zo zisku pripadajúce na akcionárov		7 948 042	7 166 093
PODIEL MENŠINOVÉHO VLASTNÍKA			
		252	1 629
		7 948 294	7 167 722
		76 231 512	63 540 567
Podsúvahové položky			
	20	66 219 374	47 670 235

Konsolidovaná účtovná závierka, ktorej súčasťou sú poznámky na stranách 19 až 50, bola schválená predstavenstvom dňa 13. júna 2006 a podpísaná:

HELMUT HORVATH
člen predstavenstva

FRIEDRICH PLAIL
člen predstavenstva

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT ZA ROK, KTORÝ SA SKONČIL 31. DECEMBRA 2005

tis. SKK	v poznámkach	2005	2004
Úrokové výnosy a im podobné výnosy z dlhových cenných papierov	22	2 630 651	2 832 077
Úrokové náklady	23	-1 414 954	-1 606 798
Čistý úrokový výnos		1 215 697	1 225 279
Výnosy z poplatkov a provízií		381 578	274 914
Náklady na poplatky a provízie		-75 305	-79 076
Výnosy z obchodovania		465 213	546 214
Ostatné náklady		-2 459	-3 555
Prevádzkové výnosy		1 984 724	1 963 776
Všeobecné prevádzkové náklady	24	-828 901	-834 008
Odpisy	12	-193 555	-159 024
Prevádzkové náklady		-1 022 456	-993 032
Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty a rezervami		962 268	970 744
Zníženie hodnoty pohľadávok	10	910	-60 648
Zníženie hodnoty investičných cenných papierov a vkladov	11	-2 710	-
Zníženie hodnoty majetku a vybavenia	12	-	-31 908
Rezervy	17	-151 011	-65 343
Zisk pred zdanením		809 457	812 845
Daň	25	-91 994	-200 163
Zisk po zdanení		717 463	612 682
Pripadajúce			
Akcionárom Banky		718 840	613 553
Menšinovému vlastníkovi		-1 377	-871
Zisk po zdanení		717 463	612 682
Základný a zriadený zisk na akciu (vypočítaný v SK na akciu)	26	2 790	2 382

Poznámky uvedené na stranách 19 až 50 sú súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

KONSOLIDOVANÝ PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA ZA ROK, KTORÝ SA SKONČIL 31. DECEMBRA 2005

PRIPADAJÚCE NA AKCIONÁROV BANKY

tis. SKK	Základné imanie	Zisk bežného obdobia a nerozdelený zisk min. rokov	Zákonný rezervný fond	Rezerva z prehodnotenia portfólia	Rezerva zo zabezpečenia a peňažných tokov	Ostatné kapitálové fondy	Podiel pripadajúci na menšinového vlastníka	Celkom
K 1. januáru 2004	2 576 250	3 471 586	309 093	-15 631	-	18 412	-	6 359 710
Presuny	-	-59 799	59 799	-	-	-	-	-
Čistý zisk z aktív určených na predaj	-	-	-	192 830	-	-	-	192 830
Podiel menšinového vlastníka na vlastnom imaní dcérskej spoločnosti	-	-	-	-	-	-	2 500	2 500
Zisk v roku 2004	-	613 553	-	-	-	-	-871	612 682
K 1. januáru 2005	2 576 250	4 025 340	368 892	177 199	-	18 412	1 629	7 167 722
Presuny	-	-48 722	48 722	-	-	-	-	-
Čistý zisk z aktív určených na predaj po zdanení	-	-	-	59 657	-	-	-	59 657
Čistý zisk zo zabezpečenia peňažných tokov po zdanení	-	-	-	-	3 452	-	-	3 452
Zisk v roku 2005	-	718 840	-	-	-	-	-1 377	717 463
K 31. decembru 2005	2 576 250	4 695 458	417 614	236 856	3 452	18 412	252	7 948 294

Podrobnejšie pohyby na účtoch vlastného imania počas roka sú uvedené aj v bodoch 18 a 19 poznámok. Poznámky uvedené na stranách 19 až 50 sú súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

**KONSOLIDOVANÝ PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH
ZA ROK, KTORÝ SA SKONČIL 31. DECEMBRA 2005**

tis. SKK	v poznámkach	2005	2004
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVÝCH ČINNOSTÍ			
Zisk pred zmenami v prevádzkových aktívach a pasívach	27	1 131 528	1 119 751
Zvýšenie stavu fin. majetku oceneného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát		-449 975	-300 872
Zvýšenie stavu pohľadávok voči bankám		-458 652	-598 358
(Zvýšenie) / zníženie stavu pohľadávok voči klientom		-6 448 456	724 081
Zvýšenie stavu ostatných aktív		-78 217	-96 126
Zníženie stavu nákladov a príjmov budúcich období		7 712	2 718
Zvýšenie stavu fin. záväzkov ocenených reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát		192 837	201 234
Zvýšenie stavu záväzkov voči bankám		10 290 037	7 104 539
(Zníženie) / zvýšenie stavu záväzkov voči klientom		-11 984	5 172 562
Zvýšenie / (zníženie) stavu ostatných záväzkov		46 989	-33 854
(Zníženie) / zvýšenie stavu výnosov a výdavkov budúcich období		-121 687	69 846
Daň z príjmov (zaplatená)		-75 032	-103 562
Čistý peňažný tok z prevádzkových činností		4 025 100	13 261 959
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNÝCH ČINNOSTÍ			
Nákup investičných cenných papierov		-756 756	-2 280 453
Prijaté úvery		505 358	869 274
Emisia dlhových cenných papierov		1 012 884	502 292
Výnosy z predaja majetku		53 055	-
Nákup majetku a vybavenia		-107 784	-162 381
Čistý peňažný tok z investičných činností		706 757	-1 071 268
Čisté zvýšenie peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov		4 731 857	12 190 691
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku roka		21 907 027	9 716 336
PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A ICH EKVIVALENTY NA KONCI ROKA	4	26 638 884	21 907 027

Poznámky uvedené na stranách 19 až 50 sú súčasťou tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

**POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
ZA ROK, KTORÝ SA SKONČIL 31. DECEMBRA 2005**



1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

HVB Bank Slovakia a. s. je 100-percentná dcérska spoločnosť Bank Austria Creditanstalt AG, Viedeň, banky so sídlom v Rakúsku. Vlastníkom najväčšej skupiny, pre ktorú je banka dcérskou spoločnosťou, je Bayerische Hypo- und Vereinsbank Aktiengesellschaft so sídlom v Mníchove (Nemecko).

K 31. decembru 2005 banka vlastnila nasledovné spoločnosti (všetky so sídlom v Slovenskej republike):

Názov	Činnosť	Holding %
HVB Finančné služby spol. s r. o.	Správa a prenájom nehnuteľností	100
HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o.	Správa a prenájom nehnuteľností	100
HVB Factoring s. r. o.	Factoring a forfeiting	80

Hlavnými aktivitami banky a jej dcérskych spoločností („skupina“) sú poskytovanie bankových a finančných služieb podnikateľským a súkromným klientom prevažne so sídlom v Slovenskej republike.

Na základe schválenia integrácie skupiny UniCredito Italiano a skupiny Bayerische Hypo-und Vereinsbank v roku 2005 sa očakáva, že HVB Bank Slovakia a. s. sa na Slovensku zlúči s UniBankou, a. s.

Na základe rozhodnutia banky spoločnosť HVB Imobilie Slovakia, spol. s r.o. vstúpila do likvidácie 1. novembra 2005 a spoločnosť HVB Finančné služby spol. s r.o. vstúpila do likvidácie 1. mája 2006.

Banka vykonáva činnosť prostredníctvom siete 27 pobočiek. Šesť pobočiek sa nachádza v Bratislave, po dve v Košiciach a Banskej Bystrici a jedna pobočka v Dunajskej Strede, Malackách, Martine, Michalovciach, Liptovskom Mikuláši, Lučenci, Nitre, Nových Zámkoch, Piešťanoch, Poprade, Prešove, Prievidzi, Senici, Trenčíne, Trnave, vo Zvolene a v Žiline.

2. ÚČTOVNÉ POSTUPY

Skupina použila nasledovné významné účtovné postupy:

(A) ZÁKLAD PRE VYPRACOVANIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Konsolidovaná účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s medzinárodnými štandardmi pre finančné

vykazovanie („IFRS“) vydanými Radou pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a v súlade s interpretáciami vydanými Výborom pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie („IFRIC“).

Finančný majetok a finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, finančné deriváty a aktíva určené na predaj sú uvedené v reálnej hodnote (fair value). Vykázané aktíva a záväzky, ktoré sú zabezpečené (hedgované), sú ocenené reálnou hodnotou v súlade so zabezpečeným (hedgovaným) rizikom. Ostatný finančný a nefinančný majetok a záväzky sú ocenené obstarávacou cenou upravenou o časové rozlíšenie prémie alebo diskontu alebo historickými cenami. Účtovné postupy boli konzistentne aplikované všetkými podnikmi v skupine a neboli zmenené od predchádzajúceho roka.

Konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v slovenských korunách (SKK) a všetky sumy sú vyjadrené v tisícoch slovenských korún okrem tých, kde je uvedené inak. Príprava účtovnej závierky vyžaduje, aby vedenie urobilo úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných postupov a výšku vykázaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných rozličných faktoroch považovaných za primerané okolnostiam. Skutočné výsledky sa môžu líšiť od týchto odhadov.

Odhady a základné predpoklady sú priebežne prehodnocované a korekcie účtovných odhadov sú zaúčtované v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie, alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje bežné aj budúce obdobie. Nasledujúce nové štandardy a interpretácie ešte nie sú platné a neboli aplikované pri zostavení tejto účtovnej závierky:

IFRS 6 Exploration for and Evaluation of Mineral Resources (Prieskum a ohodnotenie nerastných surovín, platný od 1. januára 2006)

Štandard obsahuje požiadavku rozlišovať hmotný a nehmotný majetok používaný pri prieskume a hodnotení nerastných surovín a upravuje podmienky, za ktorých by sa malo zisťovať zníženie ich hodnoty. Skupina nevykonáva žiadne činnosti, ktoré by boli dotknuté týmto štandardom.

IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures (Finančné nástroje: Vykazovanie, platný od 1. januára 2007)

Štandard bude vyžadovať podrobnejšie uvedenie finančných nástrojov skupiny. Nahrádza IAS 30 Vykazovanie v účtovnej závierke bánk a podobných finančných inštitúcií a vzťahuje sa na všetky subjekty pripravujúce účtovnú závierku v súlade s IFRS.

Skupina očakáva, že požadované dodatočné vykazovanie sa bude vzťahovať na jej ciele, postupy, procesy a manažment finančného rizika.

Dodatok k IFRS 1 First-time Adoption of International Financial Reporting Standards (Prvá aplikácia medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie) a IFRS 6 Exploration for and Evaluation of Mineral Resources (Prieskum a ohodnotenie nerastných surovín) (platný od 1. januára 2006)

Dodatok upresňuje, že subjekty, ktoré pri prvej aplikácii IFRS za účtovné obdobie začínajúce sa pred 1. januárom 2006 dobrovoľne postupujú podľa IFRS 6, nemusia aplikovať požiadavky IFRS na vykazovanie, zaúčtovanie a oceňovanie pri porovnateľných údajoch v ich prvej IFRS účtovnej závierke. IFRS 6 môže byť aplikované pre porovnateľné obdobie. Tieto dodatky nie sú relevantné pre činnosť skupiny, pretože skupina neaplikuje IFRS po prvýkrát a ani nevykonáva činnosti, na ktoré sa vzťahuje dodatok.

Dodatok k IAS 1 Presentation of Financial Statements – Capital Disclosures (Prezentácia účtovnej závierky – zverejnenie kapitálu, platný od 1. januára 2007)

Ako doplnujúci dodatok vychádzajúci z IFRS 7 (uvedené vyššie) bude štandard požadovať podrobnejšie zverejnenie informácií o kapitále skupiny.

Dodatok bude požadovať podstatne podrobnejšie zverejnenie štruktúry kapitálu skupiny.

Dodatok k IAS 19 Employee Benefits – Actuarial Gains and Losses, Group Plans and Disclosures (Zamestnanecké požitky – Aktuárske zisky a straty, plány skupiny a zverejnenie, platný od 1. januára 2006)

Dodatok obsahuje možnosť vykazovať aktuárske zisky a straty vo výkaze realizovaných výnosov a nákladov mimo výkazu ziskov a strát.

Skupina nemá žiadne plány zamestnaneckých požitkov, ktoré by boli dotknuté týmto dodatkom.

Dodatok k IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement – Cash Flow Hedge Accounting of Forecast Intragroup Transactions (Finančné nástroje: Zaúčtovanie a oceňovanie – „cash flow hedge“ účtovanie pravdepodobných transakcií v rámci skupiny, platný od 1. januára 2006)

Dodatok umožňuje klasifikovať menové riziko z vysoko pravdepodobných odhadovaných vnútrogrupinových transakcií ako zabezpečovacích nástrojov, ak sú splnené určité kritériá. Tento dodatok sa netýka činnosti skupiny, pretože skupina nemá žiadne transakcie vo vnútri skupiny, ktoré by sa klasifikovali ako zabezpečovacie nástroje v konsolidovanej účtovnej závierke.

Dodatok k IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement – The Fair Value Option (Finančné nástroje: Zaúčtovanie a oceňovanie – Možnosť reálnych hodnôt, platný od 1. januára 2006)

Dodatok zužuje klasifikáciu finančných nástrojov ako „ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát“. Skupina je presvedčená, že dodatok by nemal mať významný dopad na klasifikáciu finančných nástrojov, pretože skupina by mala byť schopná splniť upravené kritériá na klasifikáciu finančných nástrojov ocenených reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát.

Dodatok k IAS 39 Financial Instruments: Recognition and Measurement (Finančné nástroje: Zaúčtovanie a oceňovanie) a IFRS 4 Insurance Contracts – Financial Guarantee Contracts (Poistné zmluvy – Zmluvy o finančných zárukách, platný od 1. januára 2006)

Dodatok požaduje, aby záruky, ktoré nie sú poistné zmluvy, boli pri prvotnom zaúčtovaní ocenené v reálnej hodnote. Skupina nevydala žiadne záruky, ktoré budú dotknuté týmto dodatkom.

Dodatok k IAS 21 The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates – Net Investment in a Foreign Operation (Vplyvy zmien výmenných kurzov – Čisté investície v zahraničných operáciách, platný od 1. januára 2006)

Dodatok objasňuje, za akých podmienok môže byť úver súčasťou čistých investícií v zahraničných operáciách účtovnej jednotky a menu, v ktorej sú uvedené.

Skupina v súčasnosti nemá žiadne položky obsahujúce čisté investície v zahraničných operáciách, ktoré by boli dotknuté týmto dodatkom.

IFRIC 4 Determining whether an Arrangement contains a Lease (Určenie či dohoda obsahuje leasing, platný od 1. januára 2006)

Výklad požaduje, aby určité dohody boli účtované ako leasing, aj keď nie sú formálne leasingom.

Skupina neukončila analýzu dopadov tohto výkladu.

IFRIC 5 Rights to Interests arising from Decommissioning, Restoration and Environmental Rehabilitation Funds (Práva k podielom vyplývajúcim z vyradenia z prevádzky, obnovy a environmentálnym modernizačným fondom, platný od 1. januára 2006)

Výklad sa zaoberá fondmi vytvorenými na účel vyrovnania nákladov na vyradenie z prevádzky a podobných nákladov. IFRIC 5 nie je relevantný pre činnosť skupiny.

IFRIC 6 Liabilities arising from Participating in a Specific Market – Waste Electrical and Electronic Equipment (Závazky vyplývajúce z účasti na špecifickom trhu – opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, platné od 1. decembra 2005)

Výklad sa zaoberá záväzkami vyplývajúcimi zo smernice Európskej únie upravujúcej zber, zaobchádzanie, obnovenie a environmentálne prijateľnú likvidáciu nepotrebných zariadení.

IFRIC 6 nie je relevantný pre činnosť skupiny.

IFRIC 7 Applying the Restatement Approach under IAS 29 Financial Reporting in Hyperinflationary Economies (Aplikácia reklasifikácie podľa IAS 29 Finančné vykazovanie v hyperinflačných ekonomikách, platný od 1. marca 2006)

Výklad obsahuje usmernenie na reklasifikáciu účtovnej závierky podľa IAS 29 v prvom roku po identifikovaní hyperinflácie funkčnej meny v ekonomike.

IFRIC 7 nie je relevantný pre činnosť skupiny.

IFRIC 8 Scope of IFRS 2 (Rozsah IFRS 2, platný od 1. mája 2006)

Výklad vysvetľuje, že účtovný štandard IFRS 2 Platby odvodené od akcií sa aplikuje na dohody, podľa ktorých účtovná jednotka realizuje platby odvodené od akcií za nulovú alebo neadekvátnu protihodnotu.

IFRIC 8 nie je relevantný pre činnosť skupiny.

IFRIC 9 Reassessment of Embedded Derivatives (Prehodnotenie vložených derivátov, platný od 1. júna 2006)

Výklad vysvetľuje posudzovanie vloženého derivátu hodnoteného účtovnou jednotkou, keď sa prvýkrát stane zmluvnou stranou, a zákaz prehodnotenia s výnimkou zmluvných podmienok významne meniacich platby, ktoré by inak boli požadované podľa zmluvy.

Skupina ešte neukončila analýzu dopadov nového výkladu.

(B) ZÁKLAD PRE KONSOLIDÁCIU

Skupinová účtovná závierka konsoliduje účtovnú závierku banky a jej dcérskych spoločností HVB Finančné služby spol. s r. o. a HVB Factoring, s. r. o. všetky za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005. Účtovná závierka HVB Imobilie Slovakia, spol. s r. o. zahŕňa obdobie od 1. januára 2005 do 31. októbra 2005, keďže spoločnosť vstúpila do likvidácie.

Dcérske spoločnosti sú podniky kontrolované bankou. Kontrolou rozumieme situáciu, keď má banka moc priamo alebo nepriamo riadiť finančné a prevádzkové postupy spoločnosti tak, aby dosiahla zisk z týchto činností. Účtovná závierka dcérskych spoločností je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky od začiatku obdobia vzniku kontroly až do jej skončenia.

(C) ÚDAJE ZA MINULÝ ROK

Údaje za minulý rok boli preskupené alebo preklasifikované, keď to bolo potrebné, na účel zabezpečenia porovnateľnosti údajov s bežným účtovným obdobím. Záporné reálne hodnoty úrokových swapov predtým zahrnutých vo finančných aktívach určených na obchodovanie boli preklasifikované do finančných záväzkov v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát.

(D) VYKAZOVANIE PODĽA SEGMENTOV

Obchodný segment je súbor majetku a aktivít spojených s poskytovaním produktov alebo služieb s rizikami a výnosmi odlišnými od iných obchodných segmentov. Geografický segment je spojený s poskytovaním produktov alebo služieb v špecifickom ekonomickom prostredí s rizikami a výnosmi odlišnými od iných ekonomických prostredí.

(E) PREPOČET CUDZEJ MENEY

Transakcie v cudzej mene sú prepočítané na slovenskú menu výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia danej transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sú prepočítané kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Kurzové rozdiely sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát v položke výnosy z obchodovania.

(F) FINANČNÉ NÁSTROJE

Klasifikácia

Finančný majetok a finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sú tie, ktoré skupina drží na účel dosahovania zisku v krátkom období. Toto zahŕňa cenné papiere na obchodovanie a derivátové kontrakty, ktoré nie sú navrhnuté ako efektívne hedgingové nástroje. Všetky deriváty, ktoré neslúžia na hedging v čistej pozícii na strane pohľadávok (pozitívna reálna hodnota), sú vykazované ako aktíva. Všetky deriváty určené na obchodovanie v čistej pozícii na strane záväzkov (negatívna reálna hodnota) sú vykazované ako záväzky.

Úvery a pohľadávky sú úvery a pohľadávky vytvorené skupinou a iné ako tie vytvorené s úmyslom krátkodobého dosahovania zisku. Úvery a pohľadávky pozostávajú z úverov a pohľadávok voči bankám a klientom.

Investície držané do splatnosti sú finančný majetok s fixnými alebo premenlivými platbami a s fixnou splatnosťou, ktoré má skupina v úmysle a je schopná ich držať do splatnosti. Tento obsahuje niektoré dlhové nástroje.

Finančné aktíva určené na predaj sú finančný majetok, ktorý nie je držaný na účel obchodovania, vydaný skupinou, alebo držaný do splatnosti. Nástroje určené na predaj zahŕňajú dlhové a majetkové nástroje.

Vykazovanie

Skupina vykazuje finančný majetok a pasíva od dátumu obchodovania. Od tohto dátumu sú vykázané všetky zisky a straty vznikajúce zmenami reálnej hodnoty. Úvery držané do splatnosti, novoposkytnuté úvery a pohľadávky sú vykazované v deň poskytnutia skupinou.

Oceňovanie

Finančné nástroje sú pôvodne oceňované reálnou hodnotou vrátane transakčných nákladov. Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok určený na predaj sú ohodnotené reálnou hodnotou. Výnimkou sú majetkové nástroje, ktoré nie sú obchodovateľné a pre ktoré nie je možné určiť reálnu hodnotu, bez akýchkoľvek vplyvov na zisk alebo stratu zachytenú vo vlastnom imaní, okrem opravných položiek na zníženie hodnoty a peňažných položiek ako dlhové cenné papiere, kurzové zisky a straty. Reálna hodnota finančného majetku zaradeného do skupiny oceneného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát a finančného majetku určeného na predaj je určená kótovanou cenou ponuky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Úvery, pohľadávky a investície držané do splatnosti sú následne ocenené umorovanými nákladmi použitím metódy efektívnej úrokovej miery mínus opravné položky na zníženie hodnoty. Suma opravných položiek na zníženie hodnoty finančných nástrojov vykazovaných v umorovaných nákladoch je vypočítaná ako rozdiel účtovnej hodnoty a súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou. Úrok počas obdobia držby cenného papiera na obchodovanie je vykázaný ako úrokový výnos. Dividendy sú vykázané vo výnosoch z dividend.

Princípy ocenenia reálnou hodnotou

Reálna hodnota finančných nástrojov zodpovedá kótovanej trhovej cene ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, bez zníženia ceny o transakčné náklady.

V prípade, že nie je možné zistiť kótovanú trhovú cenu, reálna hodnota je odhadnutá použitím oceňovacieho modelu alebo metódou diskontovaných peňažných tokov. Ak je použitá metóda diskontovaných peňažných tokov, predpokladané budúce peňažné toky sú založené na najpresnejších odhadoch manažmentu a diskontná sadzba reprezentuje trhovú sadzbu pre nástroje s podobnými podmienkami a splatnosťou. V prípade použitia oceňovacích modelov sú vstupné veličiny založené na trhových hodnotách platných ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Reálna hodnota derivátov, ktoré nie sú obchodovateľné na burze, je odvodená od predpokladanej hodnoty, ktorú by banka získala v prípade normálnych obchodných podmienok pri ukončení zmluvy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, po zohľadnení trhových podmienok a úverovej bonity protistrany.

Ukončenie vykazovania

Finančný majetok je odúčtovaný vtedy, keď skupina stratí zmluvné práva, ktoré obsahuje toto aktívum. Táto situácia nastane vtedy, keď sú práva realizované, stratia platnosť

alebo sú premlčané. Finančný záväzok je odúčtovaný, keď zanikne.

Finančný majetok oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát, majetok určený na predaj a nástroje držané do splatnosti sú odúčtované pri predaji a príslušné pohľadávky voči kupujúcemu za platbu zaúčtované k dátumu, keď sa skupina zaviazala majetok predať. Skupina používa špecifickú metódu na určenie zisku alebo straty pri ukončení vykazovania.

Úvery a pohľadávky sú odúčtované v deň, keď ich skupina postúpila.

(G) ZNÍŽENIE HODNOTY

Aktíva ocenené umorovanými nákladmi

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, skupina individuálne prehodnocuje všetky objektívne znaky indikujúce zníženie hodnoty finančného majetku. Zníženie hodnoty finančného majetku a straty zo zníženia hodnoty nastali, iba ak existujú objektívne dôkazy zníženia hodnoty ako výsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní majetku („a loss event“), a táto udalosť má vplyv na budúce peňažné toky z finančného majetku, ktoré môžu byť spoľahlivo odhadnuté. Nie vždy je možné identifikovať jedinou samostatnú udalosť, ktorá zníženie hodnoty spôsobila. Zníženie hodnoty je skôr spôsobené kombináciou niekoľkých takých udalostí. Straty očakávané ako výsledok budúcich udalostí bez ohľadu na ich pravdepodobnosť nie sú zaúčtované.

Objektívne dôkazy o znížení hodnoty finančného majetku predstavujú zaznamenateľné informácie získané vlastníkom majetku o nasledovných stratových udalostiach:

- (a) významné finančné ťažkosti emitenta alebo dlžníka,
- (b) porušenie zmluvy, napr. omeškanie či nesplácanie úrokov alebo istiny,
- (c) veriteľ poskytne dlžníkovi úľavu z ekonomických alebo právnych dôvodov súvisiacich s dlžníkovými finančnými ťažkosťami, ktorú by inak neposkytol,
- (d) je pravdepodobné, že dlžník vstúpi do konkurzu alebo nastane iná finančná reorganizácia,
- (e) rozpad aktívneho trhu finančného majetku z dôvodu finančných ťažkostí, alebo
- (f) zaznamenateľné informácie indikujúce merateľný pokles v očakávaných budúcich peňažných tokoch zo skupiny finančného majetku po prvotnom vykázaní tohto majetku, hoci pokles nemôže byť identifikovaný pre jednotlivé zložky finančného majetku alebo skupiny,
- (i) nepriaznivé zmeny v platobnej situácii dlžníkov v skupine, alebo
- (ii) národné alebo miestne ekonomické podmienky súvisiace s platobnou neschopnosťou majetku v skupine. Ak sú objektívne dôkazy, že vznikli straty zo zníženia hodnoty úverov a pohľadávok alebo z cenných papierov

držaných do splatnosti ocenených v amortizovaných nákladoch, ocenia sa straty vo výške rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou majetku (efektívna úroková miera vypočítaná pri prvotnom vykázaní).

Ak úver, pohľadávka alebo cenný papier držaný do splatnosti má variabilnú úrokovú mieru, diskontná sadzba pre výpočet straty zo zníženia hodnoty je súčasná efektívna úroková miera určená podľa zmluvy. Účtovná hodnota majetku sa zníži buď priamo, alebo prostredníctvom opravnej položky. Strata sa zaúčtuje do výkazu ziskov a strát.

Ako praktický spôsob môže skupina oceniť zníženie hodnoty finančného majetku oceneného v umorovaných nákladoch pomocou reálnej hodnoty finančného nástroja využitím trhovej ceny. Výpočet súčasnej hodnoty očakávaných budúcich peňažných tokov zabezpečeného finančného majetku odráža peňažné toky, ktoré môžu pochádzať z realizácie zabezpečenia zníženého o náklady spojené s jeho získaním a predajom bez ohľadu na pravdepodobnosť realizácie.

Skupina skúma, či existujú objektívne dôkazy o znížení hodnoty finančného majetku jednotlivito. Ak v následnom období výška straty zo zníženia hodnoty poklesne a pokles sa objektívne vzťahuje na skutočnosť, ktorá nastala po zaúčtovaní zníženia hodnoty, pôvodne zaúčtovaná strata sa odúčtuje priamo alebo úpravou opravných položiek. Táto hodnota sa zaúčtuje do výkazu ziskov a strát.

Finančný majetok na predaj

Ak pokles reálnej hodnoty finančného majetku klasifikovaného ako finančný majetok na predaj bol zaúčtovaný priamo do vlastného imania a sú objektívne dôkazy, že došlo k zníženiu hodnoty majetku, kumulatívna strata, ktorá bola zaúčtovaná priamo do vlastného imania, sa preúčtuje do výkazu ziskov a strát, aj keď vykazovanie finančného majetku nebolo ukončené. Výška kumulatívnej straty, ktorá bola odúčtovaná z vlastného imania a zaúčtovaná vo výkaze ziskov a strát, je rozdielom medzi obstarávacou cenou (upraveným o splátky istiny a amortizáciu) a reálnej hodnoty zníženej o zníženie hodnoty už zaúčtované vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty akciových nástrojov klasifikovaných na predaj zaúčtovaných vo výkaze ziskov a strát sa neodúčtujú cez účet ziskov a strát. Ak reálna hodnota dlhových nástrojov klasifikovaných na predaj vzrastie v následnom období a nárast môže byť objektívne viazaný na skutočnosť, ktorá nastala po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty do výkazu ziskov a strát, strata zo zníženia hodnoty sa odúčtuje z výkazu ziskov a strát.

Finančný majetok ocenený v obstarávacej cene

Ak sú objektívne dôkazy o tom, že vznikli straty zo znehodnotenia nekótovaných akciových nástrojov, ktoré nie sú ocenené v reálnej hodnote, pretože reálna hodnota nemôže byť spoľahlivo určená, alebo z príslušných derivátov, ktoré musia byť vysporiadané dodaním takýchto nekótovaných akciových nástrojov, výška straty zo znehodnotenia sa určí ako rozdiel medzi účtovnou cenou finančného majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou výnosovou mierou podobného finančného majetku. Takéto straty zo znehodnotenia sa neodúčtujú.

(H) DOHODY O REPO OBCHODOCH A REVERZNÝCH REPO OBCHODOCH

Cenné papiere predané na základe zmluvy o spätnom predaji sú vykazované v portfóliu držanom do splatnosti, portfóliu určenom na predaj alebo v portfóliu určenom na obchodovanie a účtuje sa o nich zodpovedajúcim spôsobom. Súvisiaci záväzok spätného nákupu je zahrnutý v pasívach. Cenné papiere držané na základe dohody o spätnom nákupe sú vykazované v pohľadávkach voči Národnej banke Slovenska alebo v ostatných aktívach.

Rozdiel medzi predajnou cenou a cenou spätného nákupu je rovnomerne časovo rozlišovaný počas doby trvania transakcie a je účtovaný do výkazu ziskov a strát ako úrokový výnos alebo úrokový náklad.

(I) MAJETOK A VYBAVENIE

Majetok a vybavenie je uvedený v obstarávacej cene zníženej o oprávky a prípadné opravné položky na zníženie hodnoty. Pozemky sa neodpisujú. Ostatný majetok a vybavenie sa odpisuje rovnomerne počas doby životnosti použitím nasledujúcich odpisových sadzieb:

	sadzby
Budovy	2%
Nábytok a vybavenie	5% - 25%
Dopravné prostriedky	12,5%
Softvér	25%

Majetok a vybavenie sa začína odpisovať po zaradení do užívania.

(J) REZERVY

Rezerva sa tvorí v prípade, ak existuje pre skupinu právna alebo vecná povinnosť splniť záväzok, ktorá vyplýva z minulých skutočností, a je pravdepodobné, že záväzok bude splnený a vyžiada si vynaloženie peňažných prostriedkov. Rezerva sa vypočíta diskontovaním

predpokladaných peňažných tokov pri sadzbe pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ocenenie časovej hodnoty peňazí a ak je potrebné, riziká špecifické pre záväzok.

(K) DERIVÁTOVÉ FINANČNÉ NÁSTROJE

Derivátové finančné nástroje sa využívajú na účely obchodovania, ako aj na účely zabezpečenia rizika vyplývajúceho z úrokovej miery a zmeny devízových kurzov.

Derivátové finančné nástroje sa prvotne ocenia v reálnej hodnote. Následne sa derivátové finančné nástroje oceňujú ich reálnou hodnotou. Zisk alebo strata z precenenia derivátov na reálnu hodnotu sa účtuje do výkazu ziskov a strát. Ak derivát spĺňa kritériá zabezpečovacieho derivátu, účtovanie do výkazu ziskov a strát závisí od druhu zabezpečovanej položky (pozri l. zásadu účtovných postupov).

Reálna hodnota swapov na úrokovú mieru je odhadom hodnoty, ktorú by skupina prijala alebo zaplatila, aby ukončila swap v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa zohľadňujú súčasné úrokové miery a úverová bonita protistrany. Reálna hodnota pevných termínových operácií s výmenou platieb je ich kótovaná trhová cena v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ktorá predstavuje súčasnú hodnotu kótovanej ceny forwardu.

(L) ÚČTOVANIE ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV

Pri účtovaní zabezpečovacích derivátov je možné započítavanie zmien reálnych hodnôt zabezpečovacích nástrojov a zabezpečovaných položiek do výkazu ziskov a strát.

Skupina na začiatku formálne určí a zdokumentuje všetky zabezpečovacie vzťahy vrátane cieľa riadenia rizika a stratégie vzniku zabezpečenia. Efektívnosť zabezpečenia sa priebežne hodnotí pre zistenie, či započítanie zmien reálnej hodnoty zabezpečovacieho nástroja a zabezpečovanej položky je v súlade s pôvodne zdokumentovaným cieľom a stratégiou.

ZABEZPEČENIE REÁLNYCH HODNÔT

Ak finančný derivát slúži na zabezpečenie zmien v reálnej hodnote vykázaného majetku alebo záväzku, prípadne nevykázaného pevného prísľubu (alebo určitej časti takéhoto majetku, záväzku, prípadne prísľubu), výnos alebo strata zo zabezpečovacieho nástroja sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Zabezpečovaná položka je taktiež vykázaná v reálnej hodnote s ohľadom na zabezpečované riziko a výnos alebo strata sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

ZABEZPEČOVANIE PEŇAŽNÝCH TOKOV

Ak je finančný derivát určený na zabezpečenie variability v peňažných tokoch majetku alebo záväzku či vysoko pravdepodobnej očakávanej transakcie, efektívna časť zisku alebo straty na derivátovom finančnom nástroji sa zaúčtuje do vlastného imania. Ak sa očakávaná transakcia zaúčtuje ako nefinančný majetok alebo nefinančný záväzok či do očakávanej transakcie s nefinančným majetkom alebo nefinančným záväzkom, kumulatívny zisk alebo strata sa odúčtuje z vlastného imania a zaúčtuje do počiatočných nákladov alebo do inej účtovnej hodnoty nefinančného majetku či záväzku. Ak zabezpečenie očakávanej transakcie následne vyústi do vykázania finančného aktíva alebo finančného záväzku, súvisiace zisky a straty, ktoré boli vykázané priamo vo vlastnom imaní, sú preúčtované do výkazu ziskov a strát v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých získaný majetok alebo predpokladaný záväzok ovplyvní zisk alebo stratu. Pre všetky ostatné zabezpečenia peňažných tokov súvisiaci kumulatívny zisk alebo strata sú odúčtované z vlastného imania a vykázané vo výkaze ziskov a strát v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých zabezpečovaná očakávaná transakcia ovplyvní zisk alebo stratu. Neefektívna časť akéhokoľvek zisku alebo straty je vykázaná ihneď vo výkaze ziskov a strát.

Keď je ukončená platnosť zabezpečovacieho nástroja alebo je predaný či uplatnený, prípadne skupina zruší zabezpečovací vzťah, ale očakáva sa, že predpokladaná zabezpečovaná transakcia sa uskutoční, kumulatívny zisk alebo strata ostáva vo vlastnom imaní a je vykázaná tak, ako bolo opísané vyššie, ak sa transakcia uskutoční. Ak sa neočakáva, že sa zabezpečovaná transakcia uskutoční, kumulatívny nerealizovaný zisk alebo strata vykázané vo vlastnom imaní sa ihneď zaúčtujú do výkazu ziskov a strát.

(M) ÚROKY, POPLATKY A PROVÍZIE

Úrokové výnosy a náklady sú účtované do výkazu ziskov a strát metódou efektívneho úroku.

Metóda efektívneho úroku je metóda výpočtu umorovania finančného aktíva alebo finančného záväzku, skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov a alokácie úrokových výnosov alebo nákladov počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa diskontujú budúce peňažné toky počas doby životnosti alebo v prípade potreby kratšej doby finančného nástroja tak, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného aktíva alebo finančného záväzku.

Poplatky za poskytnutie úverov a úverové prísluhy, ktoré sú kompenzáciou za činnosti uskutočnené na účel udržania nástroja, sú rozlišované do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, a použité na úpravu efektívnej úrokovej miery.

Prijaté poplatky za správu úverov a ostatné prijaté a platené poplatky sú zaúčtované do výkazu ziskov a strát, keď je služba poskytnutá alebo prijatá.

(N) DAŇ Z PRÍJMOV

Daň z príjmov vypočítaná z hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie zahŕňa daň z príjmov splatnú a odloženú.

Daň splatná je očakávaný daňový záväzok vychádzajúci zo zdaniteľných príjmov za rok prepočítaný platnou sadzbou dane ku dňu účtovnej závierky, upravený o čiastky súvisiace s minulými obdobiami.

Odložená daň je vypočítaná použitím súvahovej záväzkovej metódy (balance sheet liability method), pri ktorej vzniká dočasný rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktív a pasív pre účely výkazníctva a hodnotami pre daňové účely. Čiastka odloženej dane vyplýva z očakávaného spôsobu realizácie alebo vyrovnania účtovnej hodnoty aktív a pasív pri použití platnej alebo predpokladanej daňovej sadzby ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Odložená daňová pohľadávka je účtovaná iba do výšky očakávaných daňových ziskov, voči ktorým je možné uplatniť nepoužitú daňovú stratu a prechodné rozdiely. Odložená daňová pohľadávka sa znižuje o čiastku, kde neexistuje pravdepodobnosť uplatnenia voči súvisiacim daňovým výhodám.

(O) NÁKLADY NA OPERATÍVNY LEASING

Náklady na operatívny leasing sú zaúčtované do výkazu ziskov a strát do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

(P) PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A ICH EKVIVALENTY

Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty zahŕňajú pokladničnú hotovosť, účty v Národnej banke Slovenska, pokladničné poukážky a úvery poskytnuté bankám so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov.

3. VYKAZOVANIE PODĽA SEGMENTOV

Vykazovanie podľa segmentov je uvádzané vzhľadom na obchodné segmenty skupiny. Skupina podniká predovšetkým na Slovensku. Činnosť mimo Slovenska nie je významná.

Určovanie majetku a záväzkov segmentov a výnosov a výsledkov segmentov je založené na účtovných metódach popísaných v poznámkach.

Transakcie medzi segmentmi sú vykonávané za trhových podmienok.

Výnosy, výsledky, majetok a záväzky segmentov obsahujú položky priamo zodpovedajúce segmentu, ako aj tie, ktoré môžu byť priradené v primeranej miere. Nepriradené položky tvoria pokladničné hodnoty, dane, ostatné aktíva, časové rozlíšenie a ostatné záväzky.

Obchodné segmenty

1. Firemné bankovníctvo – zahŕňa priame dlhové nástroje, bežné účty, vklady, kontokorenty, úvery a iné úverové nástroje,
2. Medzinárodné trhy – zahŕňa vklady, produkty v cudzej mene a derivátové produkty,
3. Retailové bankovníctvo – zahŕňa bežné účty fyzických osôb, vklady, kreditné a platobné karty, spotrebné úvery a hypotekárne úvery.

3. VYKAZOVANIE PODĽA SEGMENTOV

	Firemné bankovníctvo		Medzinárodné trhy		Retailové bankovníctvo		Nezaradené		Skupina	
tis. SKK	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
Úrokové výnosy a im podobné výnosy z dlhových cenných papierov	1 006 849	1 170 022	1 364 140	1 186 695	251 028	282 163	8 634	193 197	2 630 651	2 832 077
Úrokové náklady	- 336 049	- 526 919	-990 059	-943 763	-88 999	-136 116	153	-	-1 414 954	-1 606 798
Čistý úrokový výnos	670 800	643 103	374 081	242 932	162 029	146 047	8 787	193 197	1 215 697	1 225 279
Prijaté poplatky a provízie	243 278	203 091	52 802	36 325	85 498	34 123	-	1 375	381 578	274 914
Platené poplatky a provízie	-50 077	-62 194	-3 635	-6 432	-17 594	-10 450	-3 999	-	-75 305	-79 076
Výnosy z obchodovania	197 745	190 565	226 785	326 254	34 106	29 395	6 577	-	465 213	546 214
Ostatné náklady	-	-3 555	-	-	-	-	-2 459	-	-2 459	-3 555
Prevádzkové výnosy	1 061 746	971 010	650 033	599 079	264 039	199 115	8 906	194 572	1 984 724	1 963 776
Všeobecné prevádzkové náklady	-438 624	-383 071	-119 686	-136 223	-270 591	-314 714	-	-	-828 901	-834 008
Odpisy	-107 676	-95 290	-16 252	-12 747	-69 627	-50 987	-	-	-193 555	-159 024
Prevádzkové náklady	-546 300	-478 361	-135 938	-148 970	-340 218	-365 701	-	-	-1 022 456	-993 032
Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty a rezervami	515 446	492 649	514 095	450 109	-76 179	-166 586	8 906	194 572	962 268	970 744
Zníženie hodnoty pohľadávok	26 407	-51 833	-	-	-25 497	-8 815	-	-	910	-60 648
Zníženie hodnoty investičných cenných papierov a vkladov	-	-	-	-	-	-	-2 710	-	-2 710	-
Zníženie hodnoty majetku a vybavenia	-	-	-	-	-	-	-	-31 908	-	-31 908
Rezervy	- 121 393	-65 343	-14 625	-	-14 993	-	-	-	-151 011	-65 343
Zisk pred zdanením	420 460	375 473	499 470	450 109	-116 669	-175 401	6 196	162 664	809 457	812 845
Daň									-91 994	-200 163
Zisk po zdanení									717 463	612 682
Ostatné informácie										
Aktíva prislúchajúce segmentu	36 592 544	31 591 342	35 660 885	29 286 597	2 873 701	1 636 042	1 104 382	1 026 586	76 231 512	63 540 567
Aktíva spolu	36 592 544	31 591 342	35 660 885	29 286 597	2 873 701	1 636 042	1 104 382	1 026 586	76 231 512	63 540 567
Závazky prislúchajúce segmentu	21 796 094	23 850 157	38 203 029	23 047 255	9 789 313	8 081 117	6 443 076	8 562 038	76 231 512	63 540 567
Závazky spolu	21 796 094	23 850 157	38 203 029	23 047 255	9 789 313	8 081 117	6 443 076	8 562 038	76 231 512	63 540 567

4. PEŇAŽNÉ PROSTRIEDKY A ICH EKVIVALENTY

tis. SKK	2005	2004
Pokladničná hotovosť a účty v emisnej banke (bod 5 poznámok)	21 335 276	18 146 097
Pohľadávky voči bankám so zmluvnou dobou splatnosti do 3 mesiacov (bod 8 poznámok)	5 303 608	3 760 930
	26 638 884	21 907 027

5. POKLADNIČNÁ HOTOVOSŤ, ÚČTY V EMISNEJ BANKE

tis. SKK	2005	2004
Pohľadávky voči Národnej banke Slovenska:		
Povinné minimálne rezervy	1 083 697	216 804
Pohľadávky z obchodov so spätným nákupom	15 932 200	17 372 204
Ostatné	3 993 157	331 147
	21 009 054	17 920 155
Pokladničná hotovosť	326 222	225 942
	21 335 276	18 146 097

Povinné minimálne rezervy sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením Národnej banky Slovenska a nie sú určené na každodenné použitie.

6. FINANČNÝ MAJETOK A FINANČNÉ ZÁVÄZKY OCENENÉ REÁLNOU HODNOTOU CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

tis. SKK	2005	2004
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát		
Dlhové cenné papiere (a)	890 566	544 829
Derivátové finančné nástroje (b)	415 017	535 549
	1 305 583	1 080 378
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát		
Derivátové finančné nástroje (b)	254 816	286 749
(a) Dlhové cenné papiere		
Cenné papiere emitované vládou SR	653 015	309 858
Cenné papiere emitované zahraničnými podnikmi	237 551	234 971
	890 566	544 829

6. FINANČNÝ MAJETOK A FINANČNÉ ZÁVÄZKY OCENENÉ REÁLNOU HODNOTOU CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT (pokračovanie)

tis. SKK	Zmluvná hodnota	Reálna hodnota 2005		Zmluvná hodnota	Reálna hodnota 2004	
		Aktíva	Pasíva		Aktíva	Pasíva
Úrokové deriváty						
Úrokové swapy	4 435 960	401 197	204 404	8 274 248	302 819	121 606
Úrokové opcie	2 270 880	10 497	10 497	-	-	-
Forwardy na úrokovú mieru	4 100 000	107	-	2 400 000	695	-
Menové deriváty						
Forwardy s cudzou menou	22 830 703	2 340	31 168	11 147 503	128 871	59 784
Menové a krížové menové swapy	3 038 250	- 7 871	-	3 038 250	-	-
Opcie	2 238 737	8 747	8 747	7 288 893	103 164	105 359
		415 017	254 816		535 549	286 749

7. POHLÁDÁVKY A ZÁVÄZKY ZO ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV

tis. SKK	Zmluvná hodnota	Reálna hodnota 2005		Zmluvná hodnota	Reálna hodnota 2004	
		Aktíva	Pasíva		Aktíva	Pasíva
Derivátové finančné nástroje určené na zabezpečenie						
Určené ako zabezpečenie peňažných tokov:						
Úrokové swapy	3 203 160	16 450	12 189	-	-	-
		16 450	12 189	-	-	-

8. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

tis. SKK	2005	2004
Splatné na požiadanie	336 221	697 861
Ostatné úvery a pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti:		
- do 3 mesiacov	5 474 480	3 764 515
- od 3 mesiacov do 1 roka	653 005	-
	6 463 706	4 462 376
Pohľadávky so zmluvnou splatnosťou do 3 mesiacov (bod 4 poznámok)	-5 303 608	-3 760 930
	1 160 098	701 446

9. POHĽADÁVKY VOČI KLIENTOM

tis. SKK	2005	2004
Splatné na požiadanie	4 277 328	2 237 514
Ostatné úvery a pohľadávky voči klientom so zostatkovou dobou splatnosti:		
- do 3 mesiacov	11 508 823	1 840 856
- od 3 mesiacov do 1 roka	2 688 349	4 416 993
- od 1 roka do 5 rokov	8 639 015	12 537 145
- nad 5 rokov	10 925 441	10 557 992
	38 038 956	31 590 500
Zníženie hodnoty pohľadávok (bod 10 poznámok)	-659 930	-664 462
	37 379 026	30 926 038

Úvery boli poskytnuté klientom v nasledujúcich sektoroch:

tis. SKK	2005	2004
Výrobné podniky	12 144 376	9 474 648
Obchodné spoločnosti	19 614 914	16 657 085
Iné priemyselné podniky	3 413 384	3 644 998
Malé podniky	135 769	225 475
Súkromné osoby	2 730 513	1 588 294
	38 038 956	31 590 500

Úvery boli poskytnuté klientom z týchto krajín:

tis. SKK	2005	2004
Slovenská republika	35 504 108	28 502 170
Cyprus	1 892 022	-
Rakúsko	413 674	166 538
Nemecko	116 880	3
Česká republika	58 277	634 213
Holandsko	10 755	2 188 160
Švajčiarsko	4	96 368
Veľká Británia	-	2 714
Ostatné	43 236	334
	38 038 956	31 590 500

10. ZNÍŽENIE HODNOTY POHĽADÁVOK

Pohyby na účtoch opravných položiek na zníženie hodnoty k pohľadávkam voči klientom boli nasledovné:

tis. SKK	2005	2004
Stav k 1. januáru	664 462	614 968
Úpravy vyplývajúce zo zmeny kurzu	-3 622	-11 154
Tvorba	-910	60 648
	659 930	664 462

11. INVESTIČNÉ CENNÉ PAPIERE A VKLADY

tis. SKK	2005	2004
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (a)	2 742 189	2 898 497
Dlhové cenné papiere určené na predaj (b)	6 130 768	5 143 473
Podielové cenné papiere a vklady určené na predaj (c)	80 354	83 064
	8 953 311	8 125 034
(a) Dlhové cenné papiere držané do splatnosti:		
Cenné papiere emitované vládou SR	1 750 087	1 879 265
Cenné papiere emitované slovenskými podnikmi	690 796	717 769
Cenné papiere emitované zahraničnými podnikmi	301 306	301 463
	2 742 189	2 898 497

K 31. decembru 2005 bola trhová cena investičných cenných papierov držaných do splatnosti 2 953,4 milióna SKK (2004: 3 046,4 milióna SKK).

tis. SKK	2005	2004
(b) Dlhové cenné papiere určené na predaj		
Cenné papiere emitované vládou SR	4 452 884	3 229 959
Cenné papiere emitované slovenskými podnikmi	1 677 884	1 913 514
	6 130 768	5 143 473
(c) Podielové cenné papiere a vklady určené na predaj		
Názov	Činnosť	
CAC LEASING Slovakia, a. s.	Leasing	80 172
RVS, a. s.	Rekreačno-vzdelávacie centrum	2 700
SWIFT	Medzinárodný prevod prostriedkov	182
Stern Education Foundation	Nadácia	10
		83 064
Zníženie hodnoty	-2 710	-
	80 354	83 064

Banka vlastní 19,9 % (2004: 19,9 %) základného imania spoločnosti CAC LEASING Slovakia, a. s. Podiely v ostatných spoločnostiach sú nižšie ako 1 %. Všetky spoločnosti majú sídlo v Slovenskej republike okrem spoločnosti S.W.I.F.T., ktorá sídli v Belgicku.

Počas roka 2005 skupina vytvorila opravné položky v plnej výške k svojmu podielu v spoločnostiach RVS, a. s. a Stern Education Foundation. Pohyby opravných položiek na zníženie hodnoty investičných cenných papierov a vkladov sú nasledovné:

tis. SKK	2005	2004
Stav k 1. januáru	-	-
Tvorba počas roka	2 710	-
Stav k 31. decembru	2 710	-

12. MAJETOK A VYBAVENIE

tis. SKK	Pozemky a budovy	Nábytok a vybavenie	Motorové vozidlá	Softvér	Obstaranie majetku	Spolu
Obstarávacía cena						
K 1. januáru 2004	475 118	546 952	23 956	486 420	23 427	1 555 873
Prírastky	-	682	-	139	161 560	162 381
Presuny	18 579	54 593	2 343	63 079	- 138 594	-
Úbytky	-41	-11 206	-516	-	-	-11 763
K 31. decembru 2004	493 656	591 021	25 783	549 638	46 393	1 706 491
K 1. januáru 2005	493 656	591 021	25 783	549 638	46 393	1 706 491
Prírastky	-	95	-	1 388	106 301	107 784
Presuny	31 661	55 695	1 263	62 560	-151 179	-
Úbytky	-119 760	-56 610	-10 309	-12 420	-	-199 099
K 31. decembru 2005	405 557	590 201	16 737	601 166	1 515	1 615 176
Oprávky a zníženie						
K 1. januáru 2004	114 860	346 280	7 179	374 271	-	842 590
Odpis za rok	31 988	63 650	3 118	60 268	-	159 024
Zníženie hodnoty	31 908	-	-	-	-	31 908
Úbytky	-	-10 567	-59	-	-	-10 626
K 31. decembru 2004	178 756	399 363	10 238	434 539	-	1 022 896
K 1. januáru 2005	178 756	399 363	10 238	434 539	-	1 022 896
Odpis za rok	32 847	76 057	13 391	71 260	-	193 555
Úbytky	-81 505	-62 483	-10 309	-12 420	-	-166 717
K 31. decembru 2005	130 098	412 937	13 320	493 379	-	1 049 734
Zostatková hodnota						
K 31. decembru 2004	314 900	191 658	15 545	115 099	46 393	683 595
K 31. decembru 2005	275 459	177 264	3 417	107 787	1 515	565 442

Počas roka 2005 skupina predala bývalú budovu centrály banky na Lazaretskej ulici č. 24 v Bratislave.

13. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

tis. SKK	2005	2004
Splatné na požiadanie	1 401 548	509 331
Ostatné záväzky voči bankám		
so zostatkovou dobou splatnosti:		
- do 3 mesiacov	21 373 433	16 403 422
- od 3 mesiacov do 1 roka	5 678 578	1 390 772
- od 1 roka do 5 rokov	2 541 603	2 500 000
- nad 5 rokov	2 098 400	2 000 000
	33 093 562	22 803 525

14. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

tis. SKK	2005	2004
Splatné na požiadanie	15 336 378	12 111 507
Ostatné záväzky voči klientom		
s dohodnutou dobou splatnosti		
alebo výpovednou lehotou podľa		
zostatkovej doby splatnosti:		
- do 3 mesiacov	13 594 050	16 116 248
- od 3 mesiacov do 1 roka	623 245	1 338 142
- od 1 roka do 5 rokov	6 737	6 497
- nad 5 rokov	1 877	1 877
	29 562 287	29 574 271

15. PRIJATÉ ÚVERY

tis. SKK	2005	2004
Európska investičná banka	1 894 580	2 136 267
Slovenská záručná		
a rozvojová banka, a. s.	163 205	177 717
Bank of New York	761 557	-
	2 819 342	2 313 984

EURÓPSKA INVESTIČNÁ BANKA

Úvery od Európskej investičnej banky („EIB“) zahrňajú dva úvery, každý vo výške 25 miliónov EUR, ktoré sú čerpané skupinou cez úverový rámec poskytnutý Národnou bankou Slovenska z EIB. Obidva úvery boli poskytnuté EIB na účel rozvoja infraštruktúry, poľnohospodárstva a turizmu na Slovensku.

Úver vo výške 25 miliónov EUR ku dňu zostavenia účtovnej závierky (2004: 30 miliónov EUR) sa čerpá na základe zmluvy zo 14. decembra 1999. Úrok sa spláca štvrtročne pri prvej tranži vo výške 25 miliónov EUR a dvakrát ročne pri druhej tranži vo výške 5 miliónov EUR. Úver je úročený šesťmesačnou úrokovou sadzbou EIB plus 0,5 %.

Úver vo výške 25 miliónov EUR ku dňu zostavenia účtovnej závierky (2004: 25 miliónov EUR) sa čerpá na základe zmluvy z 28. marca 2003. Na základe tejto zmluvy banka môže čerpať 50 miliónov EUR. Úrok sa spláca štvrtročne a úver je úročený šesťmesačnou úrokovou sadzbou EIB plus 0,5 %.

SLOVENSKÁ ZÁRUČNÁ A ROZVOJOVÁ BANKA, a. s.

Úvery od Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, a. s. („SZRB“) sú poskytnuté v rámci programu Rozvoj na dlho- a strednodobú pomoc malým a stredným podnikom.

V rámci programu Rozvoj uzatvára banka a SZRB jednotlivé úverové zmluvy, na základe ktorých banka poskytuje úvery klientom. Úrok je v súčasnosti od 3,2 % do 3,5 % p. a. a podmienky splácania závisia od jednotlivých zmlúv. Ak klient úver nespláca, banka je zodpovedná za splatenie celej výšky úveru poskytnutého SZRB.

Na základe podmienok programu môže SZRB požiadať o predčasné splatenie v prípade neplnenia viacerých podmienok vrátane prípadu, ak úvery nie sú použité na určený účel alebo sú v omeškaní so splácaním istiny.

BANK OF NEW YORK

Zostatok od Bank of New York („BoNY“) zahrňa úver vo výške 20 miliónov EUR, ktorý bol čerpaný 4. októbra 2005. Úver je úročený úrokovou sadzbou 2,46 % p. a.

16. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

tis. SKK	2005	2004
Hypotekárne záložné listy	1 010 236	1 010 236
Ostatné emitované dlhové cenné papiere	1 012 884	-
Emitované dlhové cenné papiere	2 023 120	1 010 236

Banka vydala 2. decembra 2004 50 kusov hypotekárnych záložných listov v nominálnej hodnote 10 miliónov Sk. Dlhopisy majú kupón 4,45 % p. a. a sú splatné 2. decembra 2008.

Emitované dlhopisy tiež pozostávajú z 5 000 kusov hypotekárnych záložných listov v nominálnej hodnote 100 000 Sk. Dlhopisy, ktoré boli emitované 28. augusta 2003, majú kupón 4,65 % p. a. a sú splatné 28. augusta 2014.

Ostatné emitované cenné papiere a vklady zahŕňajú 100 kusov dlhopisov v nominálnej hodnote 10 miliónov Sk, ktoré boli vydané 20. júla 2005. Tieto dlhopisy majú kupón 2.85 % p. a. a sú splatné 18. júla 2007.

17. REZERVY

Pohyby na účtoch rezerv boli počas roku nasledovné:

tis. SKK	Závazky zo záruk	Rezerva na reštrukturalizáciu	Spolu
K 1. januáru 2005	65 343	-	65 343
Tvorba počas roka	94 239	56 772	151 011
K 31. decembru 2005	159 582	56 772	216 354

V decembri 2005 predstavenstvo banky schválilo formálny plán reštrukturalizácie pobočkovej siete na rok 2006. Plán bol formálne schválený dozornou radou 30. decembra 2005.

18. ZÁKLADNÉ IMANIE

tis. SKK	2005	2004
Upísané a splatené:		
500 kmeňových akcií po 1 000 000 Sk	500 000	500 000
51 550 kmeňových akcií po 10 000 Sk	515 500	515 500
156 075 kmeňových akcií po 10 000 Sk	1 560 750	1 560 750
	2 576 250	2 576 250

19. REZERVNÉ FONDY A FONDY ZO ZISKU

tis. SKK	Zisk bežného obdobia a nerozdelený zisk minulých rokov	Zákonný rezervný fond	Rezerva z prehodnotenia portfólia	Rezerva zo zabezpečenia peňažných tokov	Ostatné kapitálové fondy	Spolu
Stav k 1. januáru 2005	4 025 340	368 892	177 199	-	18 412	4 589 843
Dividendy za rok 2004 (a)	-	-	-	-	-	-
Presuny (b)	-48 722	48 722	-	-	-	-
Čistý zisk z aktív určených na predaj po zdanení	-	-	59 657	-	-	59 657
Čistý zisk zo zabezpečenia peňažných tokov po zdanení	-	-	-	3 452	-	3 452
Zisk v roku 2005	718 840	-	-	-	-	718 840
K 31. decembru 2005	4 695 458	417 614	236 856	3 452	18 412	5 371 792

(a) Valné zhromaždenie akcionárov konané dňa 30. júna 2005 rozhodlo, že zo zisku za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2004, nebudú vyplácané dividendy.

(b) Valné zhromaždenie schválilo presunutie 48,7 milióna Sk zo zisku za rok 2004 do zákonného rezervného fondu. Podľa slovenského Obchodného zákonníka sú všetky spoločnosti povinné tvoriť rezervný fond na krytie budúcej novej nepriaznivej finančnej situácie. Banka je povinná dopĺňať rezervný fond každý rok čiastkou najmenej 10 % zo zisku za účtovné obdobie (vypočítaného podľa slovenských právnych predpisov) až do výšky 20 % jej základného imania. Zákonný rezervný fond nie je určený na rozdelenie akcionárom.

Predstavenstvo navrhne rozdelenie zisku banky za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005, takto:

	tis. SKK
Prídel do zákonného rezervného fondu	75 287
Dividendy	-
Nerozdelený zisk	677 581
	752 868

20. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

tis. SKK	2005	2004
Podsúvahové záväzky:		
Vystavené záruky	3 891 369	3 444 534
Neodvolateľné akreditívy	12 066	100 650
Prísľuby:		
Prísľuby na poskytnutie úverov	19 843 384	11 621 292
Ostatné:		
Forwardy s cudzou menou	22 830 703	11 147 503
Menové a krížové menové swapy	3 038 250	3 038 250
Ostatné forwardové obchody	4 100 000	2 400 000
Úrokové swapy	4 435 960	8 274 248
Úrokové swapy určené na zabezpečenie	3 203 160	-
Menové opcie	2 238 737	7 288 893
Úrokové opcie	2 270 880	-
Možnosť daňovej úľavy (bod 25 poznámok)	354 865	354 865
	66 219 374	47 670 235

21. ODLOŽENÁ DAŇ

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa týkajú týchto položiek:

tis. SKK	Aktíva/(pasíva) 2005	Aktíva/(pasíva) 2004
Dlhové cenné papiere určené na predaj	-14 574	-
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	-4 469	-
Majetok a vybavenie	1 996	6 262
Ostatné aktíva	2 671	967
Rezerva na reštrukturalizáciu	10 787	-
Rezervy na záväzky zo záruk	30 321	-
Poplatky za úvery	6 471	-
Zabezpečenie peňažných tokov	-810	-
Odložená daňová pohľadávka	32 393	7 229

Odložená daň je vypočítaná použitím sadzby dane z príjmov pre právnické osoby vo výške 19 % (2004: 19 %).

Pohyby na účte odloženej dane boli nasledovné:

tis. SKK	2005	2004
Odložená daň:		
Cez účet Výkaz ziskov a strát (bod 25 poznámok)	40 548	-7 459
Do vlastného imania	-15 384	-
	25 164	-7 459

22. ÚROKOVÉ VÝNOSY A IM PODOBNÉ VÝNOSY Z DLHOVÝCH CENNÝCH PAPIEROV

tis. SKK	2005	2004
Úrokové výnosy a im podobné výnosy:		
Pohľadávky voči bankám	701 387	741 217
Pohľadávky voči klientom	1 453 853	1 584 144
Dlhové cenné papiere	475 411	506 716
	2 630 651	2 832 077

23. ÚROKOVÉ NÁKLADY

tis. SKK	2005	2004
Záväzky voči bankám	931 690	914 506
Záväzky voči klientom	392 707	639 843
Emitované dlhové cenné papiere	90 557	52 449
	1 414 954	1 606 798

24. VŠEOBECNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

tis. SKK	2005	2004
Osobné náklady:		
Mzdové náklady	299 433	265 288
Náklady na sociálne zabezpečenie	68 315	58 170
	367 748	323 458
Náklady na nájomné	136 495	124 971
Ostatné prevádzkové náklady	324 658	385 579
	828 901	834 008

Priemerný počet zamestnancov počas roka bol 441 (v roku 2004: 434).

25. DAŇ

tis. SKK	2005	2004
Daň z príjmov		
Bežný rok	182 076	196 150
Dodatočné priznania k dani z príjmov týkajúce sa predchádzajúcich období	-49 534	-3 446
Odložená daň (bod 21 poznámok)	-40 548	7 459
	91 994	200 163

Účtovný zisk pred zdanením je odsúhlasený na zisk vypočítaný pre daňové účely takto:

tis. SKK	2005	2004
Zisk pred zdanením	809 457	812 845
Precenenie cenných papierov, netto	-83 437	88 168
Rozpustenie zákonných rezerv	56 822	56 822
Daňovo neuznatelné náklady	232 666	174 105
Nedaňové výnosy	-57 212	-99 571
Základ dane	958 296	1 032 369
Daň 19 %	182 076	196 150

V roku 2003, 2002 a 2001 využila banka čiastočné oslobodenie od dane z príjmov právnických osôb vo výške 20 % (2000 a 1999: 50,76 %) z dane v zmysle vyhlášky č. 145/93 Zb., ktorá oslobodzuje od tejto dane spoločnosti založené po 31. decembri 1992 a do 31. decembra 1994. V rokoch 1996 až 1998 bola Creditanstalt, a.s. oslobodená od platenia dane z príjmov v plnej výške.

Podľa vyššie spomenutej vyhlášky je banka povinná investovať do aktív určených na rozvoj jej činnosti a splniť určité ďalšie podmienky. Výška investícií musí zodpovedať výške oslobodenia od dane a 80 % (1999 a 2000 50 %, 1998 a pred tým 80 %) zostávajúcich prostriedkov pripadajúcich na čistý zisk (zisk znížený o dane a povinnú tvorbu fondov zo zisku). Tieto investície musia byť uskutočnené v priebehu troch rokov od udelenia daňového oslobodenia, inak bude banka musieť zaplatiť daň spolu s úrokmi a pokutami.

Za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2005 a 2004, banke nebolo udelené oslobodenie od dane z príjmov právnických osôb.

Celková výška oslobodenia od dane poskytnutej banke podľa uvedených podmienok bola k 31. decembru 2005 nasledujúca:

	tis. SKK
Oslobodenie od dane k 31. decembru roka:	
1996	34 070
1997	97 687
1998	82 210
1999	55 872
2000	26 802
2001	3 865
2002	17 555
2003	36 804
2004	-
2005	-
	354 865

26. ZISK NA AKCIU

ZÁKLADNÝ

Základný zisk na akciu je vypočítaný ako podiel čistého zisku prislúchajúceho vlastníkom banky a váženého priemerného počtu kmeňových akcií vo vydaní počas roka bez priemerného počtu kmeňových akcií nakúpených a držaných bankou.

tis. SKK	2005	2004
Zisk prislúchajúci vlastníkom banky	718 840	613 553
Vážený priemerný počet kmeňových akcií vo vydaní	257 625	257 625
Základný a zriadený zisk na akciu (vypočítaný v Sk na akciu)	2 790	2 382

ZRIEDENÝ

Neexistujú žiadne faktory, ktoré by spôsobili zriadenie.

27. ZISK PRED ZMENAMI V PREVÁDZKOVÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

tis. SKK	2005	2004
Zisk pred zdanením	809 457	812 845
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy	193 555	159 024
Rezervy na záväzky zo záruk	151 011	65 343
Zníženie hodnoty pohľadávok	-910	60 648
Zníženie hodnoty investičných cenných papierov a vkladov	2 710	-
Zníženie hodnoty majetku a vybavenia	-	31 908
Nerealizovaný kurzový zisk	-3 622	-11 154
(Zisk)/Strata z predaja majetku	-20 673	1 137
	1 131 528	1 119 751
Čistý peňažný tok z prevádzkových činností zahŕňa:		
Úroky prijaté	2 687 450	2 795 683
Úroky zaplatené	- 1 368 645	-1 598 086
	1 318 805	1 197 597

28. ZÁVÄZKY Z LÍZINGU

tis. SKK	2005	2004
Neodvolateľné záväzky z operatívneho leasingu	70 980	85 660

29. AKTÍVA A ZÁVÄZKY V CUDZEJ MENE

Aktíva a záväzky v cudzej mene mali k 31. decembru 2005 nasledovnú štruktúru:

tis. SKK	EUR	USD	Ostatné	SKK	Spolu
Peňažné aktíva					
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	3 216 829	51 167	171 416	23 199 472	26 638 884
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-	-	-	1 305 583	1 305 583
Pohľadávky zo zabezpečovacích derivátov	-	-	-	16 450	16 450
Pohľadávky voči bankám	-	-	-	1 160 098	1 160 098
Pohľadávky voči klientom	19 708 593	755 119	877 649	16 037 665	37 379 026
Investičné cenné papiere a vklady	2 025 123	-	-	6 928 188	8 953 311
Odložená daňová pohľadávka	-	-	-	32 393	32 393
Ostatné aktíva	-	-	-	179 818	179 818
Náklady a príjmy budúcich období	-	-	-	507	507
	24 950 545	806 286	1 049 065	48 860 174	75 666 070
Peňažné záväzky					
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-	-	-	254 816	254 816
Záväzky zo zabezpečovacích derivátov	-	-	-	12 189	12 189
Záväzky voči bankám	17 458 571	-	197 984	15 437 007	33 093 562
Záväzky voči klientom	6 043 931	1 130 549	258 560	22 129 247	29 562 287
Prijaté úvery	2 656 137	-	-	163 205	2 819 342
Emitované dlhové cenné papiere	-	-	-	2 023 120	2 023 120
Daň z príjmov – záväzok	-	-	-	196 214	196 214
Ostatné záväzky	-	-	-	104 630	104 630
Výnosy a výdavky budúcich období	-	-	-	704	704
	26 158 639	1 130 549	456 544	40 321 132	68 066 864

Po zohľadnení devízových kontraktov v podsúvahe nevykazovala banka ku koncu roka významnú otvorenú devízovú pozíciu.

Aktíva a záväzky v cudzej mene mali k 31. decembru 2004 nasledovnú štruktúru:

tis. SKK	EUR	USD	Ostatné	SKK	Spolu
Peňažné aktíva					
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	755 198	57 923	493 538	20 600 368	21 907 027
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-	32 914	-	1 047 464	1 080 378
Pohľadávky voči bankám	-	-	-	701 446	701 446
Pohľadávky voči klientom	16 463 621	1 088 121	1 805 699	11 568 597	30 926 038
Investičné cenné papiere a vklady	2 190 053	-	-	5 934 981	8 125 034
Odložená daňová pohľadávka	-	-	-	7 229	7 229
Ostatné aktíva	-	-	-	101 601	101 601
Náklady a príjmy budúcich období	-	-	-	8 219	8 219
	19 408 872	1 178 958	2 299 237	39 969 905	62 856 972
Peňažné záväzky					
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-	-	-	286 749	286 749
Záväzky voči bankám	9 779 342	132 515	373 559	12 518 109	22 803 525
Záväzky voči klientom	5 823 732	1 033 043	183 042	22 534 454	29 574 271
Prijaté úvery	2 136 267	-	-	177 717	2 313 984
Emitované dlhové cenné papiere	-	-	-	1 010 236	1 010 236
Daň z príjmov – záväzok	-	-	-	138 704	138 704
Ostatné záväzky	-	-	-	57 642	57 642
Výnosy a výdavky budúcich období	-	-	-	122 391	122 391
	17 739 341	1 165 558	556 601	36 846 002	56 307 502

Po zohľadnení devízových kontraktov v podsúvahe nevykazovala banka ku koncu roka významnú otvorenú devízovú pozíciu.

30. TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI SUBJEKTMI

Skupina nevstúpila v priebehu roka do žiadnych významných transakcií s riaditeľmi alebo manažmentom banky, s ich blízkymi príbuznými alebo podnikmi, v ktorých majú podstatný vplyv.

V rámci bežných obchodných operácií banka a jej dcérske spoločnosti vstupujú do transakcií s ostatnými členmi HVB Group. Tieto transakcie, ktoré zahŕňajú umiestňovanie a prijímanie vkladov, operácie s cudzími menami a poskytovanie manažérskych a technologických služieb, sú vykonávané za trhových podmienok.

(a) Akcionári

Pohľadávky a záväzky voči jedinému akcionárovi Bank Austria Creditanstalt boli nasledovné:

tis. SKK	2005	2004
Pohľadávky voči bankám	155 621	640 170
Záväzky voči bankám	25 852 752	18 885 085
Počas roka sa uskutočnili nasledovné transakcie:		
Výnosové úroky	15 668	15 152
Nákladové úroky	453 111	433 674

(b) Podniky spojené s akcionármi skupiny

Pohľadávky a záväzky voči spoločnostiam spojeným s akcionárom boli nasledovné:

tis. SKK	2005	2004
Pohľadávky voči bankám	369 327	43 437
Pohľadávky voči klientom	6 553 324	4 176 745
Záväzky voči bankám	3 749 905	323 395
Záväzky voči klientom	105 724	83 355
Počas roka sa uskutočnili nasledovné transakcie:		
Výnosové úroky	177 083	197 666
Nákladové úroky	62 933	42 457
Náklady na informačné technológie a komunikáciu	51 965	44 283
Zakúpený softvér	39 297	58 110

31. SPRÁVA CENNÝCH PAPIEROV

Banka má v správe aktíva vo výške 43 545,6 milióna Sk (2004: 31 369,5 milióna Sk), ktoré predstavujú cenné papiere a iné hodnoty zverené klientmi banke do správy.

32. ANALÝZA DOBY SPLATNOSTI

Zostatková doba splatnosti peňažných aktív a záväzkov k 31. decembru 2005 mala nasledovnú štruktúru:

tis. SKK	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nešpecifikované	Spolu
Peňažné aktíva					
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	26 638 884	-	-	-	26 638 884
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	1 305 583	-	-	-	1 305 583
Pohľadávky zo zabezpečovacích derivátov	16 450	-	-	-	16 450
Pohľadávky voči bankám	1 160 098	-	-	-	1 160 098
Pohľadávky voči klientom	17 814 570	8 639 015	10 925 441	-	37 379 026
Investičné cenné papiere a vklady	511 612	2 506 670	5 854 675	80 354	8 953 311
Odložená daňová pohľadávka	32 393	-	-	-	32 393
Ostatné aktíva	179 818	-	-	-	179 818
Náklady a príjmy budúcich období	507	-	-	-	507
	47 659 915	11 145 685	16 780 116	80 354	75 666 070
Peňažné záväzky					
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	254 816	-	-	-	254 816
Záväzky zo zabezpečovacích derivátov	12 189	-	-	-	12 189
Záväzky voči bankám	28 453 559	2 541 603	2 098 400	-	33 093 562
Záväzky voči klientom	29 553 673	6 737	1 877	-	29 562 287
Prijaté úvery	2 819 342	-	-	-	2 819 342
Emitované dlhové cenné papiere	-	1 515 176	507 944	-	2 023 120
Daň z príjmov – záväzok	196 214	-	-	-	196 214
Ostatné záväzky	104 630	-	-	-	104 630
Výnosy a výdavky budúcich období	704	-	-	-	704
	61 395 127	4 063 516	2 608 221	-	68 066 864

Zostatková doba splatnosti peňažných aktív a záväzkov k 31. decembru 2004
mala nasledovnú štruktúru:

tis. SKK	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Nešpecifikované	Spolu
Peňažné aktíva					
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	21 907 027	-	-	-	21 907 027
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	1 080 378	-	-	-	1 080 378
Pohľadávky voči bankám	701 446	-	-	-	701 446
Pohľadávky voči klientom	7 830 901	12 537 145	10 557 992	-	30 926 038
Investičné cenné papiere a vklady	393 487	1 986 577	5 661 906	83 064	8 125 034
Odložená daňová pohľadávka	-	7 229	-	-	7 229
Ostatné aktíva	101 601	-	-	-	101 601
Náklady a príjmy budúcich období	8 219	-	-	-	8 219
	32 023 059	14 530 951	16 219 898	83 064	62 856 972
Peňažné záväzky					
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	286 749	-	-	-	286 749
Záväzky voči bankám	18 303 525	2 500 000	2 000 000	-	22 803 525
Záväzky voči klientom	29 565 897	6 497	1 877	-	29 574 271
Prijaté úvery	2 313 984	-	-	-	2 313 984
Emitované dlhové cenné papiere	-	502 292	507 944	-	1 010 236
Daň z príjmov – záväzok	138 704	-	-	-	138 704
Ostatné záväzky	65 343	-	-	-	65 343
Výnosy a výdavky budúcich období	122 391	-	-	-	122 391
	50 796 593	3 008 789	2 509 821	-	56 315 203

33. FINANČNÉ NÁSTROJE

Banka využíva rozličné druhy finančných nástrojov. Finančným nástrojom je zmluva, pri ktorej vzniká na jednej strane finančné aktívum jednej spoločnosti a finančné pasívum alebo majetkový (equity) nástroj druhej spoločnosti. Príkladom sú úvery, vklady, dlhové cenné papiere alebo podielové cenné papiere a vklady.

Finančné nástroje zahŕňajú taktiež deriváty, ktorých hodnota je odvodená od hodnoty podkladového nástroja, indexu alebo referenčnej sadzby. Základnými druhmi derivátov sú forwardy a tiež zahŕňajú futures, opcie a swapy.

Z devízových finančných nástrojov využívala banka počas roka hlavne forwardy s cudzou menou a menové swapy s cieľom riadenia devízového rizika a forwardy na úrokovú mieru a úrokové swapy s cieľom riadenia úrokového rizika.

RIZIKÁ SPOJENÉ S FINANČNÝMI NÁSTROJMI

Využívanie finančných nástrojov zahŕňa vo všeobecnosti prevzatie alebo presun rizika na iný subjekt. Základnými druhmi rizík sú úverové riziko, trhové riziko (vrátane rizika úrokových mier a devízového rizika) a riziko likvidity.

Najvyššou prioritou banky je riadenie rizika, a preto vypracovala jasné a komplexné zásady pre riadenie rizika, postupy a kontrolné systémy, ktoré sú pravidelne prehodnocované predstavenstvom.

ÚVEROVÉ RIZIKO

Úverové riziko spočíva v nedodržaní zmluvných podmienok dlžníkom alebo protistranou. Úverové riziko je prísne sledované v rámci organizačnej štruktúry, oddelením riadenia úverového rizika, úverovým výborom, predstavenstvom a výkonným výborom materskej spoločnosti. Postupy banky týkajúce sa riadenia úverového rizika zahŕňajú stanovenie limitov na klientov, protistrany, priemyselné odvetvia a produkty. Pred schválením limitov na jednotlivých klientov a protistrany prebieha proces hodnotenia úverovej bonity klientov a protistrán. Banka prijíma rôzne formy zabezpečenia s cieľom zníženia úverového rizika. Banka zároveň priebežne sleduje vývoj úverového portfólia, aby v prípade potreby mohla prijať okamžité opatrenia na minimalizovanie možných strát.

Priemerné efektívne úrokové sadzby k 31. decembru 2005 a obdobia, na základe ktorých sú preceňované úročené aktíva a záväzky vydané v slovenských korunách, boli nasledovné:

RIZIKO ÚROKOVÝCH MIER

Riziko úrokových mier vyplýva zo zmeny hodnoty finančných aktív a pasív spôsobených zmenami úrokových mier na trhu.

Riziko úrokových mier je sledované denne oddelením Treasury využívaním rôznych metód ako napr. value at risk, basis point value a „gap reporting“. Väčšina využívaných finančných nástrojov je krátkodobých s pohyblivou úrokovou mierou.

tis. SKK	Efektívna úroková sadzba %	Menej ako 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úročené aktíva						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	2,76	21 675 484	-	-	-	21 675 484
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou						
cez výkaz ziskov a strát	3,25	890 566	-	-	-	890 566
Pohľadávky voči bankám	3,10	500 000	650 000	-	-	1 150 000
Pohľadávky voči klientom	4,53	6 102 087	3 616 837	3 800 603	736 684	14 256 211
Investičné cenné papiere a vklady	4,71	-	301 339	1 893 852	4 650 170	6 845 361
	3,64	29 168 137	4 568 176	5 694 455	5 386 854	44 817 622
Úročené záväzky						
Záväzky voči bankám	3,46	9 386 310	-	2 500 000	2 000 000	13 886 310
Záväzky voči klientom	1,26	20 944 507	349 128	4 198	1 800	21 299 633
Prijaté úvery	3,48	163 174	-	-	-	163 174
Emitované dlhové cenné papiere	3,70	-	-	1 500 500	500 000	2 000 500
	2,22	30 493 991	349 128	4 004 698	2 501 800	37 349 617
Podsúvahové položky	2,87	1 000 000	-	1 700 000	1 200 000	3 900 000
Rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-2 325 854	4 219 048	-10 243	1 685 054	3 568 005
Kumulatívny rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-2 325 854	1 893 194	1 882 951	3 568 005	3 568 005

Priemerné efektívne úrokové sadzby k 31. decembru 2005
a obdobia, na základe ktorých sú preceňované úročené aktíva
a záväzky vydané v EUR, boli nasledovné:

tis. SKK	Efektívna úroková sadzba %	Menej ako 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úročené aktíva						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	2,51	3 065 688	-	-	-	3 065 688
Pohľadávky voči klientom	3,58	8 820 590	5 357 952	3 989 406	85 915	18 253 863
Investičné cenné papiere a vklady	6,37	-	200 828	411 988	1 412 307	2 025 123
	3,68	11 886 278	5 558 780	4 401 394	1 498 222	23 344 674
Úročené záväzky						
Záväzky voči bankám	2,39	11 737 006	5 677 200	-	-	17 414 206
Záväzky voči klientom	1,04	5 863 468	38 400	-	-	5 901 868
Prijaté úvery	2,44	2 649 360	-	-	-	2 649 360
	2,09	20 249 834	5 715 600	-	-	25 965 434
Podsúvahové položky	3,13	267 678	1 033 913	2 081 640	-	3 383 231
Rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-8 631 234	-1 190 733	2 319 754	1 498 222	-6 003 991
Kumulatívny rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-8 631 234	-9 821 967	-7 502 213	-6 003 991	-6 003 991

Priemerné efektívne úrokové sadzby k 31. decembru 2004
a obdobia, na základe ktorých sú preceňované úročené aktíva
a záväzky vydané v slovenských korunách, boli nasledovné:

tis. SKK	Efektívna úroková sadzba %	Menej ako 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úročené aktíva						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	3,74	19 895 844	-	-	-	19 895 844
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou						
cez výkaz ziskov a strát	4,62	544 829	-	-	-	544 829
Pohľadávky voči bankám	7,50	701 466	-	-	-	701 466
Pohľadávky voči klientom	5,62	7 200 788	2 980 005	962 277	112 597	11 255 667
Investičné cenné papiere a vklady	4,81	57 573	101 234	1 654 608	3 837 667	5 651 082
	4,54	28 400 500	3 081 239	2 616 885	3 950 264	38 048 888
Úročené záväzky						
Záväzky voči bankám	4,39	6 302 190	1 200 000	2 500 000	2 000 000	12 002 190
Záväzky voči klientom	1,96	20 518 343	1 191 883	6 409	1 800	21 718 435
Prijaté úvery	3,80	177 698	-	-	-	177 698
Emitované dlhové cenné papiere	4,54	-	-	500 000	500 000	1 000 000
	2,88	26 998 231	2 391 883	3 006 409	2 501 800	34 898 323
Podsúvahové položky	5,00	2 500 000	2 500 000	300 000	1 500 000	6 800 000
Rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-1 097 731	-1 810 644	-689 524	-51 536	-3 649 435
Kumulatívny rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-1 097 731	-2 908 375	-3 597 899	-3 649 435	-3 649 435

Priemerné efektívne úrokové sadzby k 31. decembru 2004
a obdobia, na základe ktorých sú preceňované úročené aktíva
a záväzky vydané v EUR, boli nasledovné:

tis. SKK	Efektívna úroková sadzba %	Menej ako 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Úročené aktíva						
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	2,07	640 134	-	-	-	640 134
Pohľadávky voči klientom	3,52	11 199 985	1 595 108	3 186 061	8 253	15 989 407
Investičné cenné papiere a vklady	6,21	-	-	331 969	1 824 239	2 156 208
	3,77	11 840 119	1 595 108	3 518 030	1 832 492	18 785 749
Úročené záväzky						
Záväzky voči bankám	2,18	9 637 975	-	-	-	9 637 975
Záväzky voči klientom	0,90	5 556 059	53 093	-	-	5 609 152
Prijaté úvery	2,44	1 939 800	193 980	-	-	2 133 780
	1,79	17 133 834	247 073	-	-	17 380 907
Podsúvahové položky	3,10	-	-	1 357 860	116 388	1 474 248
Rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-5 293 715	1 348 035	2 160 170	1 716 104	-69 406
Kumulatívny rozdiel zo zmien efektívnej úrokovej miery		-5 293 715	-3 945 680	-1 785 510	-69 406	-69 406

DEVÍZOVÉ RIZIKO

Devízové riziko vyplýva zo zmeny hodnoty finančných aktív a pasív v dôsledku zmien výmenných kurzov. Politikou banky je udržiavať čo najnižšiu otvorenú čistú devízovú pozíciu. Limity sú stanovené na každú menu individuálne. Banka tiež využíva forwardy s cudzou menou a menové swapy na zabezpečenie devízových pozícií.

Aktíva a pasíva v cudzej mene sú uvedené v bode 29 poznámok.

RIZIKO LIKVIDITY

Riziko likvidity možno charakterizovať ako riziko, že banka nebude mať k dispozícii dostatok zdrojov potrebných na bežnú prevádzkovú činnosť.

Riziko likvidity je riadené v rámci procesu riadenia aktív a pasív banky. Postupy zahŕňajú pravidelné sledovanie zľadania budúcich peňažných tokov podľa jednotlivých mien.

Zostatková doba splatnosti aktív a pasív ku dňu účtovnej závierky je uvedená v bode 32 poznámok.

34. REÁLNE HODNOTY (FAIR VALUES)

Reálna hodnota je peňažná čiastka, za ktorú môžeme určitý druh aktív vymeniť alebo za ktorú zaplatíme záväzok voči druhej strane za cenu obvyklú. Odhadované reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov banky boli ku koncu roka nasledovné:

tis. SKK	Účtovná hodnota 2005	Reálna hodnota 2005	Účtovná hodnota 2004	Reálna hodnota 2004
Finančné aktíva				
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	26 638 884	26 638 884	21 907 027	21 907 027
Finančný majetok ocenený reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	1 305 583	1 305 583	1 080 378	1 080 378
Pohľadávky zo zabezpečovacích derivátov	16 450	16 450	-	-
Pohľadávky voči bankám	1 160 098	1 160 098	701 446	701 446
Pohľadávky voči klientom	37 379 026	39 022 046	30 926 038	32 919 338
Investičné cenné papiere a vklady	8 953 311	9 164 519	8 125 034	8 272 921
Finančné záväzky				
Finančné záväzky ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	254 816	254 816	286 749	286 749
Záväzky zo zabezpečovacích derivátov	12 189	12 189	-	-
Záväzky voči bankám	33 093 562	33 520 260	22 803 525	23 028 653
Záväzky voči klientom	29 562 287	29 548 057	29 574 271	29 557 294
Prijaté úvery	2 819 342	2 968 367	2 313 984	2 364 609
Emitované dlhové cenné papiere	2 023 120	2 089 013	1 010 236	1 076 300

Pri odhade reálnych hodnôt finančných aktív a záväzkov banky boli použité nasledovné metódy a predpoklady:

FINANČNÝ MAJETOK OCENENÝ REÁLNOU HODNOTOU CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A POHLADÁVKY ZO ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV

Reálna hodnota finančného majetku oceneného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát je určovaná použitím kótovaných trhových cien alebo teoretických cien určených metódou výpočtu súčasnej hodnoty. Súčasná hodnota sa určuje diskontovaním spotovou referenčnou úrokovou mierou medzibankového trhu na príslušné obdobie do splatnosti.

POHLADÁVKY VOČI BANKÁM

Reálne hodnoty zostatkov bežných účtov sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú dobu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty pohľadávok voči bankám sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadziieb.

POHLADÁVKY VOČI KLIENTOM

Pohľadávky voči klientom sú uvádzané netto, teda po odpočítaní opravných položiek na zníženie hodnoty pohľadávok. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú dobu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných pohľadávok voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití bežných trhových sadziieb.

INVESTIČNÉ CENNÉ PAPIERE A VKLADY

Kótované trhové ceny investičných cenných papierov a vkladov sú uvedené v bode 11 poznámok.

FINANČNÉ ZÁVÄZKY OCENENÉ REÁLNOU HODNOTOU CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A ZÁVÄZKY ZO ZABEZPEČOVACÍCH DERIVÁTOV

Finančné záväzky oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sú vykázané v kótovaných trhových cenách alebo v teoretických cenách určených metódou výpočtu súčasnej hodnoty diskontovaním spotovou referenčnou úrokovou mierou medzibankového trhu na príslušné obdobie do splatnosti.

ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

Reálne hodnoty bežných účtov iných bánk sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri ostatných záväzkoch voči bankám so zostatkovou dobou splatnosti menej ako tri mesiace je taktiež vhodné použiť účtovnú hodnotu ako približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných vkladov bánk sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných vkladov so zostatkovou dobou splatnosti menej ako tri mesiace sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Reálne

hodnoty ostatných záväzkov voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití súčasných sadzieb na vklady.

PRIJATÉ ÚVERY

Reálne hodnoty prijatých úverov sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

Reálna hodnota emitovaných dlhopisov je vypočítaná diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

35. ZOSÚLADENIE SO SLOVENSKOU ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU

Zisk po zdanení, vlastné imanie a celkové aktíva vykázané v účtovnej závierke pripravenej v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve môžu byť odsúhlasené s účtovnou závierkou pripravenou podľa IFRS nasledovne:

tis. SKK	Zisk po zdanení 2005	Vlastné imanie 2005	Celkové aktíva 2005
Vykázané podľa slovenských právnych predpisov	790 600	7 839 677	76 271 932
Precenenie finančného majetku oceneného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-7 782	7 782	-
Precenenie investičných cenných papierov a vkladov	-9 767	31 937	22 170
Rozdiel z predbežnej daňovej kalkulácie	-52 519	52 519	-
Prispôbenie odloženej dane	-	43 546	-32 354
Vykázanie poplatkov za úvery použitím efektívnej úrokovej miery	-5 876	-28 183	-34 059
Ostatné	2 807	1 016	3 823
Vykázané podľa IFRS	717 463	7 948 294	76 231 512

tis. SKK	Zisk po zdanení 2004	Vlastné imanie 2004	Celkové aktíva 2004
Vykázané podľa slovenských právnych predpisov	586 783	7 113 197	63 529 588
Precenenie finančného majetku oceneného reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát	-	7 782	7 782
Precenenie dlhových cenných papierov určených na predaj do vlastného imania	-192 830	-	-
Odúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam voči klientom	240 542	-	-
Precenenie investičných cenných papierov a vkladov	-14 742	31 937	31 937
Rozdiel z predbežnej daňovej kalkulácie	3 446	-	-
Prispôsobenie odloženej dane	18 027	43 546	-
Vykázanie poplatkov za úvery použitím efektívnej úrokovej miery	-28 183	-28 183	-28 183
Ostatné	-361	-557	-557
Vykázané podľa IFRS	612 682	7 167 722	63 540 567



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Mostová 2
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 2 59984 111
Fax +421 2 59984 222
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora pre akcionára spoločnosti

HVB Bank Slovakia a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej súvahy HVB Bank Slovakia a.s. a dcérskych spoločností („skupina“) k 31. decembru 2005, konsolidovaného výkazu ziskov a strát, konsolidovaného prehľadu o pohybe vlastného imania a konsolidovaného prehľadu o peňažných tokoch za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2005. Za konsolidovanú účtovnú závierku zodpovedá vedenie skupiny. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na konsolidovanú účtovnú závierku na základe výsledkov auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali objektívne presvedčenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov výberovým spôsobom, ktoré dokladujú sumy v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie účtovných princípov použitých pri vypracovaní účtovnej závierky a zhodnotenie významných odhadov, ktoré vykonalo vedenie, ako aj celkové zhodnotenie účtovnej závierky. Sme presvedčení, že audit poskytol objektívny základ pre náš názor.

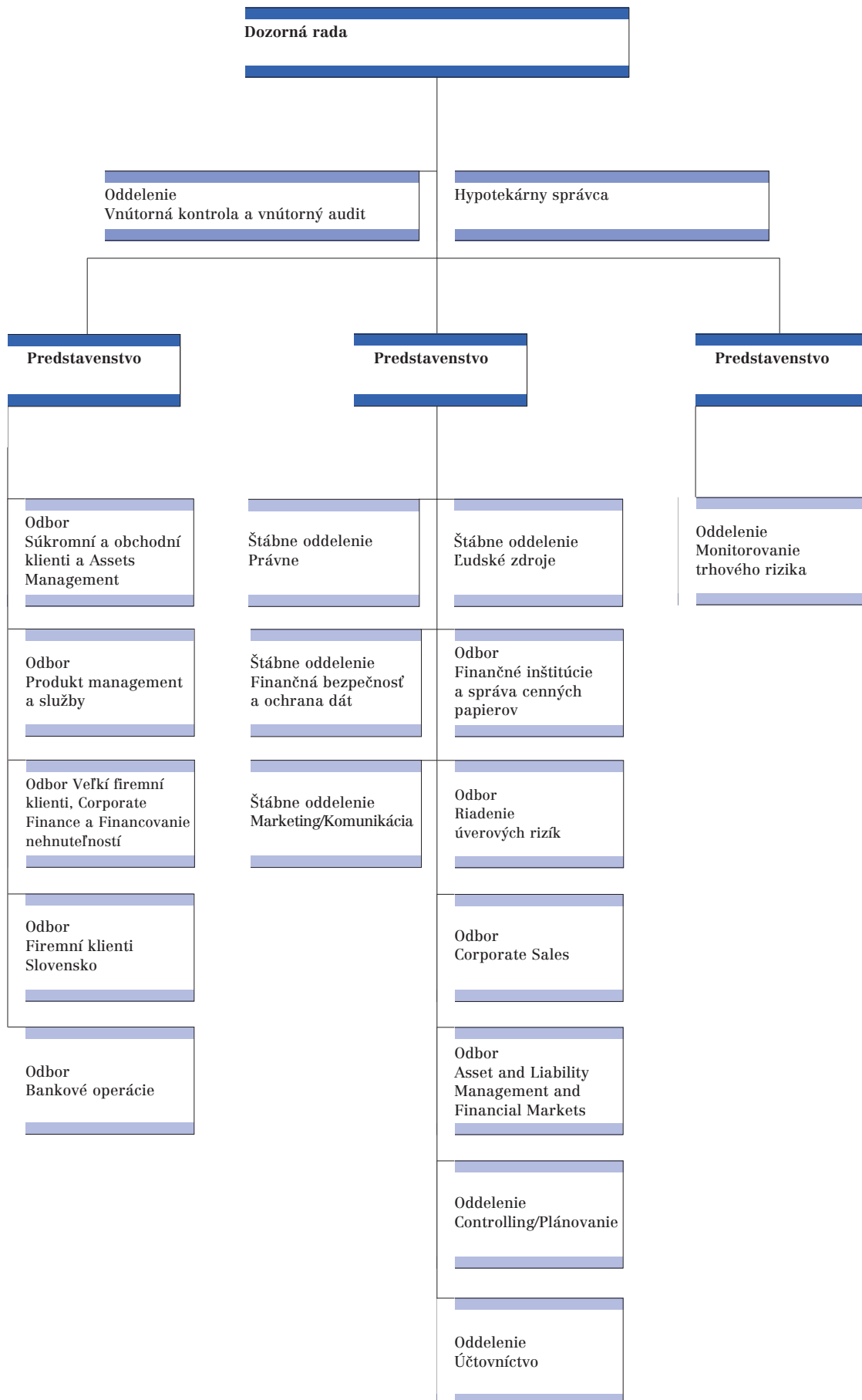
Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka vyjadruje verne, vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu skupiny k 31. decembru 2005 a výsledok hospodárenia, zmeny v konsolidovanom vlastnom imaní a konsolidované peňažné toky za uvedený rok v súlade s medzinárodnými štandardmi pre finančné vykazovanie.

Bratislava
13. jún 2006

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE



ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA



Adresy banky na Slovensku

ÚSTREDIE

HVB Bank Slovakia a. s.
Plynárenská 7/A
814 16 Bratislava 1
Tel.: (+421 2) 5969 1111
Fax: (+421 2) 5969 9406
HVB Call service: 0800 111 777
Bankový kód: 8080
SWIFT: BACX SKBA
internet: www.hvb-bank.sk

POBOČKY

BRATISLAVA:

Pobočka BBC V
Plynárenská 7/A
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 5969 2711
Fax: +421 2 5969 2733

Pobočka Dunajská
Dunajská 25
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 571 074 11
Fax: +421 2 571 074 33

Pobočka Mostová
Mostová 6
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 5969 2111
Fax: +421 2 5969 9400

Pobočka Pallehner
Hurbanovo nám. 1
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 5930 5411
Fax: +421 2 5441 6696

Pobočka Rožňavská
Rožňavská 34
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 4821 3911
Fax: +421 2 4341 0535

Pobočka Westend
Dúbravská 2
814 16 Bratislava 1
Tel.: +421 2 5941 8300
Fax: +421 2 5941 8311

BANSKÁ BYSTRICA:

Na Troskách 16, P.O. Box 509
974 01 Banská Bystrica 1
Tel.: +421 48 471 52 11
Fax: +421 48 415 66 90

Námestie SNP 20, P.O. Box 237
974 01 Banská Bystrica 1
Tel.: +421 48 471 87 11
Fax: +421 48 471 87 33

DUNAJSKÁ STREDA

Poštová 1
929 01 Dunajská Streda
Tel.: +421 31 590 33 11
Fax: +421 31 590 33 33

KOŠICE:

Mlynská 7
040 43 Košice 1
Tel.: +421 55 7281 900
Fax: +421 55 7281 911

Štúrova 14, P.O. Box B-45
041 25 Košice 1
Tel.: +421 55 6112 501
Fax: +421 55 6112 577

LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ

Ulica 1. mája 2540, P.O. Box 67
031 01 Liptovský Mikuláš 1
Tel.: +421 44 5477 911
Fax: +421 44 5477 933

LUČENEC

T. G. Masaryka 6, P.O. Box 162
984 01 Lučenec
Tel.: +421 47 430 25 11
Fax: +421 47 430 25 33

MALACKY

Záhorácka 60, P.O. Box 31
901 01 Malacky
Tel.: +421 34 796 71 10
Fax: +421 34 796 71 33

MARTIN

M. R. Štefánika 20, P.O. Box 92
036 01 Martin
Tel.: +421 43 400 3011
Fax: +421 43 400 3033



MICHALOVCE

Nám. osloboditeľov 53, P.O. Box 38
07101 Michalovce
Tel.: +421 56 687 04 11
Fax: +421 56 687 04 33

PREŠOV

Hlavná 11-13, P.O. Box 101
080 01 Prešov 1
Tel.: +421 51 756 71 11
Fax: +421 51 756 71 33

ZVOLEN

Hviezdoslavova 16, P.O. Box 78
960 01 Zvolen
Tel.: +421 45 524 14 11
Fax: +421 45 524 14 33

NITRA

Fraňa Mojtu 16, P.O. Box 57 D
949 01 Nitra 1
Tel.: +421 37 6920 711
Fax: +421 37 6920 733

PRIEVIDZA

Nám. slobody 26, P.O. Box 83
971 01 Prievidza
Tel.: +421 46 5181 111
Fax: +421 46 5181 133

ŽILINA

Bottova 6
011 67 Žilina 1
Tel.: +421 41 7070 111
Fax: +421 41 7070 120

NOVÉ ZÁMKY

Majzonovo nám. 2, P.O. Box 168
940 01 Nové Zámky
Tel.: +421 35 691 34 11
Fax: +421 35 691 34 33

SENIC A

Hviezdoslavova 1562/61, P.O.Box 51
905 01 Senica 1
Tel.: +421 34 690 91 11
Fax: +421 34 690 91 33

PIEŠŤANY

Nitrianska 5, P. O. Box E-36
921 01 Piešťany 1
Tel.: +421 33 7910 811
Fax: +421 33 7910 833

TRENČÍN

Pribinova 2
911 50 Trenčín 1
Tel.: +421 32 7480 411
Fax: +421 32 7480 433

POPRAD

Námestie sv. Egídia 64, P.O. Box 119
058 01 Poprad 1
Tel.: +421 52 787 09 11
Fax: +421 52 787 09 33

TRNAVA

Hviezdoslavova 14, P.O. Box 108
917 01 Trnava 1
Tel.: +421 33 590 34 11
Fax: +421 33 590 34 33